MARK

3

25 KN

PØRIN STRIP

IZDAJICE - JUNAČKA PREDSTRAŽA

IZDAJICE

•

JUNAČKA PREDSTRAŽA

© ESSEGESSE, Torino, Italy
© za Hrvatsku: PORIN-STRIP, Zagreb

Nakladnik: PORIN-STRIP, Zagreb
Tisak: "Tiskara Rijeka" d.d.
Uredništvo: Željko Pilatuš, Goran Pilatuš
Prijevod i unos teksta: Iva Vazdar
Grafička priprema: PORIN-STRIP, Zagreb
Priprema naslovnice: BOJE VREMENA, Zagreb

Napomena: za izradu ovog stripa nije posječeno niti jedno stablo. Upotrijebili smo RECIKLIRANI PAPIR

Dragi čitatelji!

Najiskrenije se ispričavamo zbog zastoja u izlaženju Vaših i naših stripova. Razloga za to ima više a među glavnim razlozima je onaj financijske prirode.
Zbog toga smo i bili prisiljeni povisiti cijenu stripa na 25 Kn po primjerku kako bi kako-tako podmirili vrlo visoke troškove izlaženja.
Svjesni smo da će i ovo neophodno minimalno povećanje cijene biti izravan udarac na Vaš skromni đeparac, ali bez toga ne bi bilo moguće da stripovi ponovno ugledaju svjetlo dana.

Stoga očekujemo Vaše razumijevanje a za uzvrat mi obećavamo da ćemo s naše strane učiniti sve da se ubuduće osigura redovito izlaženje Vaših omiljenih junaka.

I na kraju još jedna izmjena: radi boljeg praćenja tržišta, sva tri strip junaka izlazit će do petog u mjesecu.

UREDNIŠTVO

IZDAJICE

NA JEZERU ONTARIO, U TVRĐAVI...

PRIPREMILA SAM TI HRANU ZA PUT, MARK... PAZI SE! ČUVAJ SE ENGLEZA... MOLIM TE...

NE BRINI SE TI ZA MENE, DRAGA MOJA BETTY!

ČUJ TI NAŠU BETTY! BRINE SE K'O KVOČKA ZA SVOJE PILENCE! HA! HA! HA!

HAUG! TO JE U REDU DA SE BRINE!

TESTO E DISEGNI DELLA ESSEGESSE

ŠTO? HA! HA! MARKU UOPĆE NE TREBA KVOČKA! I SAM ZNAŠ DA JE NAJBOLJI RATNIK NA SJEVERU!

A JOŠ SMO I NAS DVOJICA UZ NJEGA... HE! HE! POZNAJEŠ LI MOŽDA NEKOG BOLJEG NA PODRUČJU VELIKIH JEZERA?

HAUG! NE POZNAJEM NIKOG TKO JE NESRETNIJI OD NAS! UJUTRO SAM VIDIO NEŠTO STRAŠNO!

TO SI VIDIO SVOJU RUŽNU NJUŠKU U OGLEDALU, ŽALOSNA SOVO!

HA! HA!

HAUG! K'O DA JE TVOJA BODLJIKAVA NJUŠKA NEŠTO LJEPŠA! VIDIO SAM TRI CRNA GAVRANA! LOŠ ZNAK!

DA, DA... VEĆ MI JE DOSTA TVOJIH ŽALOPOJKI... IDEM OSEDLATI KONJE!

VIDJET ĆEŠ... GAVRANI NIKAD NE LETE UZALUD!

SVIH MI BRAD...

AHI!

TKO JE TA BUDALA KOJA JE OSTAVILA GRABLJE NA PODU? STAO SAM NA NJIH I DRŠKA ME OPALILA PO NOSU!

HAUG! POČELO JE, POČELO!

NEMOJ ZABORAVITI ŠTO SAM TI REKLA, MARK!

HAJDEMO, DEČKI!

ZASADA NE VIDIM JOŠ NIKAKVOG GAVRANA... HM... HM...

ESSE GESSE

BETTY JE JAKO DRAGA, ALI... UF! KAKO JE LIJEPO BITI SLOBODAN I OVAKO JAHATI OVOM PREKRASNOM PRIRODOM!

HAUG! SAD SMO SLOBODNI... NO, TKO ZNA ŠTO ĆE BITI POSLIJE?

PRESTANI VIŠE, PERNATI ZLOKOBNIČE!

NAŠI JUNACI JAŠU VEĆ DVA DANA...

STIGLI SMO, PRIJATELJI! OVO JE GRAD U KOJI SU ME POZVALI DA DOĐEM!

DOBRO! A SAD NAM RECI TKO TE POZVAO I ZAŠTO! BAŠ SAM ZNATIŽELJAN...

JEDAN VUK ONTARIA IZVRŠAVA ZAPOVIJEDI BEZ DA IŠTA PITA, PA MAKAR SE SUOČIO I SA SMRĆU, BLUFF!

SMRT!? ZNAO SAM! MALOPRIJE SAM OSJETIO TRNCE U LEĐIMA! TO JE LOŠ ZNAK, KAKO BI REKAO MOJ ŠUKUNDJED VRAČAR!

NISI LI MOGAO ODABRATI NEKOG VESELIJEG ŠUKUN DJEDA?

ČEKAJTE ME OVDJE, DEČKI! ODMAH SE VRAĆAM!

A MI NARAVNO NE SMIJEMO ZNATI KUD TI IDEŠ, HA? MOJA BRADA GORI OD ZNATIŽELJE!

BIT ĆE FRKE, BLUFF!

NE ZNAM ŠTO ME SPRJEČAVA DA TI NE ZAČEPIM VIŠE TU GUBICU! PRESTANI S TIM SVOJIM PROROKANJIMA, ŽALOSNA SOVO!

UVIJEK VJERUJ VRAČU, INAČE TI SE LOŠE PIŠE!

AKO NE PRESTANEŠ, IŠĆUŠKAT ĆU TE, JASNO?

EEH?!

ŠTO? DA NEĆEŠ TI MOŽDA MENE?

JA? TI SI SE PRVI POČEO PRIJETITI!

USUDIO SI SE DIĆI RUKU NA JEDNU DAMU K'O ŠTO SAM JA?

PIH! MOŽEŠ MI POLIZATI ČIZME!

?

HAUG! EVO TKO SE PRIJETI ĆUŠKAMA! OVAJ BLIJEDOLIKI STVARNO ZNA SA ŽENAMA!

KOJI JE TO DIVLJAK, NOJEVE MI BRADE! ZAR NE ZNA DA SE ŽENE NE SMIJE LUPITI NI CVIJETOM!

NARAVNO, NE CVIJETOM! ALI, ŠTAPOM, KAO ŠTO JE RADIO MOJ ŠUKUNDJED PO ZALASKU SUNCA, TO VEĆ MOŽE!

OH, I DA ZNAŠ DA GA JE MOJA ŠUKUNBAKA JOŠ VIŠE VOLJELA, KAD BI DOBILA BATINE!

PIH! TAKO JE TO KOD VAS DIVLJAKA! JEDAN BI SE DŽENTLMEN POSRAMIO, SAMO PRI POMISLI NA TO!

SCIAF!

AHI!

AJME! UDARIO JU JE! MOJA ĆE SE BRADA ZACRVENJETI OD SRAMA, AKO NEŠTO NE PODUZMEM!

MANITUA MU! STANI, BLUFF! SJETI SE GAVRANA I NE IZAZIVAJ NESREĆU!

MLADIĆU! VI NISTE DOSTOJNI LJUDSKOG RODA! ODMAH DA STE SE ISPRIČALI MLADOJ DAMI ILI ĆETE IMATI POSLA SA MNOM!

TKO JE OVAJ I ŠTO HOĆE?

BAŠ JA ZNAM?!

ESSEGESSE

ŽELIM DA KLEKNETE PRED OVO LJUPKO STVORENJE KOJE STE UVRIJEDILI!

BUDALO! TI ĆEŠ ZAVRŠITI NA KOLJENIMA!

MARŠ ODAVDE, DOSADNJAKOVIĆU! BRZO!

HAUG! LJUPKO STVORENJE I NIJE TAKO LJUPKO!

OUCK!

SMACK!

SVIH MI BRADA ONTARIA! NJOJ ĆUŠKE, MENE ŠAKAMA? OVOM TREBA JEDNA DOBRA LEKCIJA!

SOCK!

ZA TO VRIJEME...

EVO, TU JE POTKIVAČ BRONX! ZASADA JE SVE MIRNO... VIDJET ĆEMO DA LI ĆE BITI I U PONOĆ!

IDEM PO BLUFFA I ŽALOSNU SOVU! IMAM JOŠ VREMENA!

U MEĐUVREMENU...

OD TVOJE BRADE ČETKU ZA CIPELE, ZABADALO!

NAPRAVIT ĆU SI

SAMO NAPRIJED, KUKAVICO!

HAUG! ČUVAJ LEĐA, BLUFF!

CRASH!

HA! HA! GERALDINA MOJA, TI SI NAJBOLJA CVJEĆARICA!

ŠUKUNDJEDE MOJ, PRETVORI OVU PUŠKU U ŠTAP!

AH... U POMOĆ!

NESREĆA JE POŠLA KAO ŠTO SAM I PREDVIDIO! ALI, BEZ BRIGE SNAĆI ĆE I VAS!

SMIRIT ĆU JA TEBE OVIM MAČEM, PRLJAVI INDIJANČE!

TLENG!

SVIH MI...

AU!

TUM!

NAREZAT ĆU TE K'O SALAMU!

BLIJEDOLIKI URLIČE!

KVR...

ZAC!

ALI, CRVENOKOŠČEV ŠTAP JE JOŠ JAČI! HAUG!

AUU!

THUD!

PAZI LEDA, ŽALOSNA SOVO!

CRASH!

ESSE GESSE

ŽALOSNA SOVO! BLUFF! GROH I PAKAO! OBOJICA RANJENA I BEZ SVIJESTI!

IZGLEDA DA JE OVO NJIHOV PRIJATELJ!

POBRINUT ĆU SE JA ZA NJEGA!

ZA IME BOŽJE, MAKNI SE, GERALDINA!

OH... LARKINS JE BIJESAN K'O RIS, KAO I ONDA KAD JE PREMLATIO ONA TRI MAČEVAOCA!

JA SAM SE ISTO RAZBJESNIO KAD SAM VIDIO DA SU MOJI PRIJATELJI NAPADNUTI S LEĐA!

ODBIO JE MOJ UDARAC MAČEM?! NEMA VEZE, VEĆ ĆU JA NJEGA NABOSTI!

NEVJEROJATNO! LARKINS JE NAIŠAO NA SEBI DOSTOJNOG PROTIVNIKA!

AAH... VIDIM NEKAKVO CVIJEĆE... DA NISAM MOŽDA NA NEBESKIM PAŠNJACIMA?

HAUG! MARK SE BORI!

DOBAR POTEZ, MARK!

MOJI PRIJATELJI NISU, NA SVU SREĆU, TEŠKO RANJENI! ZAHVALITE BOGU NA TOME!

DA? A ZAŠTO?

DA SU TEŠKO RANJENI, NE BIH SE DVOUMIO DA VAS UBIJEM! OVAKO ĆU VAS SAMO RAZORUŽATI...

MOJ MAČ!

NEVJEROJATNO! RAZORUŽAO GA JE!

BRAVO, MARK!

SAD IMAM DRUGOG POSLA... I DA MI SE VIŠE NISTE NAŠLI NA PUTU! IDEMO, DEČKI!

TAKO JE, MARK!

UFF!

UFF... MOJ BI PREDAK VRAČAR DOBRO IZMLATIO OVU DAMU... ZASLUŽILA JE, MANITUA MU!

SVIH MI BRADI! KAKO SAM TI MOGAO REĆI DA SAMO DIVLJACI TUKU ŽENE? ŠEŠIR NA GLAVU I...

AHI!

LAKŠE! POGLEDAJ KOJU ČVRGU IMAM ZBOG ONE TEGLE!

JOŠ UVIJEK NIJE VEĆA OD MOJE... MOŽDA JE TVOJ ŠUKUNDJED IPAK BIO U PRAVU, ŠTO SE TIČE BATINJANJA!

PONOĆ JE! PRIČEKAJTE ME OVDJE, DEČKI... I PAZITE DA OPET NE UPADNETE U GUŽVU!

MORAM POTKOVATI MAZGU!

SA SREBRNIM POTKOVAMA?

NE, SA ZLATNIM!

NAREDBA JE TOČNA!.. TO JE TAJ KOJEG SMO ČEKALI!

DAJ ZNAK, BENTON!

I DJEČAK LUPI TRI PUTA ČEKIĆEM PO NAKOVNJU...

TONK!
TONK!
TONK!

NAKON NEKOLIKO SEKUNDI, KAO ODGOVOR NA TO, ZAČUJU SE PRIGUŠENI UDARCI IZ PODRUMA...

PROLAZ JE ČIST!

TUK!
TUK!
TUK!

POTKIVAČ POLAKO ZAVRTI NAKOVANJ I JEDNA SE TAJANSTVENA VRATA OTVORE...

SAMO VI IDITE!

ESSEGESSE

TAJNI PROLAZ...

STOJ!

DO VRAGA!

GUSTA JE MAGLA...

ALI, NOĆ JE VEDRA!

UDITE!

DOBRO DOŠLI, ZAPOVJEDNIČE MARK!

DRAGO MI JE ŠTO VAS VIDIM, DOKTORE STRONG!

KAKO JE BILO TEŠKO DOĆI DO VAS! LOZINKA JEDNA, DRUGA... ZNAK OVAJ, ZNAK ONAJ... LAKŠE BI BILO OSVOJITI TVRĐAVU!

OPREZ NIJE NIKAD NA ODMET KAD SE RADI O SLOBODI DOMOVINE! KAD BI ENGLEZI OTKRILI DA JE DOKTOR STRONG ZAPRAVO VODA DOHOLJUBA...

... SVE BI NAŠE ŽRTVE BILE UZALUDNE. PUNO BI NAŠIH PRIJATELJA ZAVRŠILO NA VJEŠALIMA!

ZNAM, DOKTORE STRONG! JA STALNO IZLAŽEM SVOJ ŽIVOT OPASNOSTI!

A SAD STE OVDJE DA BI GA JOŠ VIŠE IZLOŽILI OPASNOSTI! TREBAM VAS I NEKOG OD VAŠIH VUKOVA ZA JEDAN DOSTA RIZIČAN POTHVAT!

MOJA ME DVA NAJVJERNIJA I NAJODVAŽNIJA ČOVJEKA ČEKAJU VANI! UČINIT ĆEMO SVE ZA AMERIKU! O ČEMU SE RADI?

TO SAM SI I MISLIO, PRIJATELJU MOJ!

A SAD ĆU VAS S NEKIM UPOZNATI! TO JE JEDAN OD NAŠIH NAJBOLJIH TAJNIH DETEKTIVA! VI ĆETE BITI PRATNJA NA PUTU RIJEKOM!

EVO, TO JE TAJ TAJNI DETEKTIV... ZAPOVJEDNIK HARK, LADY GERALDINE!

VI!

VI!

KAKO JE SVIJET MALEN, ZAR NE? VI STE ZNAČI SLAVNI ZAPOVJEDNIK MARK?

A VI STE TAJNI DETEKTIV KOJEG MORAM PRATITI! TKO BI REKAO!

KAKO MI SE ČINI, VI SE VEĆ ZNATE...

BARKA KOJOM ĆETE PLOVITI NIZ RIJEKU SAN LORENZO, PRIVEZANA JE ZA MOL! ENGLEZI ĆE VAS SIGURNO NAPASTI, NO MORATE PO SVAKU CIJENU STIĆI NA ODREDIŠTE!

KOJE ODREDIŠTE?

ZNAM JA... NEMA VEZE!

TAKO JE TO, ZAPOVJEDNIČE MARK. NE SMIJEM VAM NIŠTA VIŠE REĆI!

ZNAJTE SAMO DA ZADATAK MORA BITI IZVRŠEN! RADI SE O ONOM ZA ŠTO SE BORIMO! A SAD IDITE... I NEK VAM JE SA SREĆOM!

NEKOLIKO SATI KASNIJE...

PUTOVANJE PO SAN LORENZU MI SE SVIDA! TA MI JE RIJEKA UVIJEK BILA SIMPATIČNA!

MANITUA MU! ČUVAJTE GLAVE! PAZITE!

ŠTO SE DOGAĐA? CRVENI MUNDIRI?

DOLAZI RAZBIJAČICA TEGLI!

ŽAO MI JE DEČKI, ALI TO JE OSOBA KOJU MORAMO PRATITI!

HA? NAKON ŠTO SU NAM ZBOG TE DIVNE ŽENE IZRASLE ČVRGE, SAD JU MORAMO PRATITI!

MOGLA SAM SI MISLITI DA SU VAŠI POMAGAČI TAJ PRLJAVI DIVLJAK I OVAJ ANTIPATIČNI BRADONJA, ZAPOVJEDNIČE MARK!

JA PRLJAV? HAUG!

ANTIPATIČAN? GRR!

MIR! ZABORAVIMO ŠTO SE DOGODILO I MISLIMO NA ZADATAK! VI UĐITE U BARKU, A JA ĆU VAS PRATITI JAŠUĆI UZ OBALU!

DOBRO JE, KRENULI SU! NITKO NAS NIJE UHODIO, NISAM VIDIO NITI JEDNOG CRVENOG MUNDIRA!

ESSEGESSE

DO VRAGA! UČINILO MI SE DA SAM NEKOG TAMO VIDIO...

NISAM POGRIJEŠIO! ČOVJEK NA KONJU... IDE U MOM SMJERU!

ZNATIŽELJAN SAM K'O STARA SKVO!

HM... KOGA JA TO VIDIM?

EHH?!

DOBRI LJUDI NOĆU SPAVAJU I NE LUTAJU ŠUMOM K'O NEKAKVI LOPOVI!

ŠTO RADITE OVDJE, LARKINS?

VI?

JA LUTAM... BEZ CILJA...

DOBRO! LUTAJTE NEGDJE DRUGDJE! OVDJE ZRAK NIJE ČIST! ZBOGOM!

ČUDNO... INAČE JE SVADLJIV, NO SAD NIJE REKAO NI RIJEČ. NIJE MI BAŠ BIO UVJERLJIV... MORAM IĆI PRATITI BARKU!

SVE JE MIRNO... AKO TI OSTAJEŠ ZA KORMILOM, ŽALOSNA SOVO, IDEM JA MALO ODRIJEMATI!

SAMO IDI... PROBUDIT ĆU TE, AKO BUDE TREBALO!

ALI... SVIH MI BRADA! ČEMU OVA BRAVA?

JA SAM JE STAVILA... A KLJUČ JE KOD MENE!

EH?! ALI... ŠTO TO ZNAČI?

TO ZNAČI DA NE MORATE ZABADATI SVOJ NOS U TOVARNI PROSTOR. OVDJE JA ZAPOVJEDAM, SVIDJELO SE TO VAMA ILI NE! VI ME MORATE ČUVATI, ŠUTJETI I SLUŠATI!

MANITUA MU! DA JE ŠUKUNDJED NA MOM MJESTU, VEĆ BI SE ODAVNO LATIO BATINE!

UH... MOJA SE ČVRGA TRESE OD BIJESA! MORAMO SVE TO TRPJETI DA ZADATAK USPIJE!

TKO ZNA ZAŠTO JE STAVILA BRAVU?! ŠTO BI MOGLO BITI UNUTRA?

E, NE BIH ZNAO! I ČEMU TOLIKE TAJNE? ZAR NISMO DOMOLJUBI? I JOŠ NAM JE ŽIVOT ZBOG NJE U OPASNOSTI!

ZNAŠ ŠTO ĆU TI REĆI? NIŠTA MI SE TU NE SVIĐA!

JA DA MORAM SLUŠATI JEDNU SKVO... PIH!

TIŠINA, VAS DVOJE!

PRISTANITE U OVOM MJESTU!

USIDRILI SU SE! U NAPAD!

MANITUA MU! CRVENI MUNDIRI!

NAPAST ĆE NAS! SVIH MI BRADA!

SKLONITE SE, LADY GERALDINE!

ORUŽJE, ŽALOSNA SOVO!

PUCAJ!

AH!

BANG!

IZGLEDA DA SU ČEKALI BAŠ NAS! NOJEVE MI BRADE! DA MI JE SAMO ZNATI KAKO SU SAZNALI DA PLOVIMO RIJEKOM I DA ĆEMO PROĆI BAŠ OVUDA!

DIŽI SIDRO, BLUFF! PREVIŠE IH JE!

NEMOGUĆE! UHVATILI BI NAS PRIJE NO ŠTO BISMO USPJELI POPUSTITI PRIVEZE!

BANG!

ESSEGESSE

IMAMO IH!

ZAŠTO MARK NIJE OVDJE, SVIH MI BRA-
DONJA NA OVOM SVIJETU?!

EVO ME! HRABRO, PRIJA-
TELJI!

DO VRAGA! PA TO JE ZA-
POVJEDNIK MARK!
PUCAJ!

BANG!

SVIH MI DABROVA ONTA-
RIA! DA ME NISTE MOŽDA
ZAMIJENILI S PATKOM,
CRVENI HUNDIRI?

ZIP

ZIP

PREVELIKA SAM JA RIBA ZA VAS!

DOŠAO JE MARK!
ŽIVIO!

U POMOĆ!
U POMOĆ!

POPUSTITE PRIVEZE! MORAMO SE DOČEPATI I NJIH I BARKE!

ESSE GESSE

ALI, U TOM TRENUTKU STIGNE MARK...

AAH...

BANG!

PIH! LJUTI MAČEVALAC KOJI ME HTIO SASJECKATI!

BRZO! MORAMO SPASITI BARKU!

SMACK!

GROM I PAKAO! KOL'KO MI SE ČINI, LARKINS NAS JE PRATIO...
IDITE... IDITE, BRZO! JA ĆU VAS ŠTITITI!

ČEKAJTE ME, MANITUA MU!

ESSEGESSE

PUCAJTE PO NJIMA! ZAUSTAVITE IH! NE SMIJU NAM POBJEĆI!

ALI, ZAPOVIJED NIJE IZVRŠENA. MARK JE ZAUSTAVIO CRVENE MUNDIRE.

BARKA JE SAD VEĆ VAN DOMAŠAJA! VRIJEME JE DA I JA ODEM!

ZAUSTAVITE GA!

DO VRAGA! K'O DA GOVORIM GLUHIMA! SVI SU NOKAUTIRANI..,

ZBOGOM SVIMA!

SVI SU SPAŠENI... BILO JE GUSTO...

JEDINO MI NIJE JASNO ZAŠTO NAS JE LARKINS SLIJEDIO, A NAREDIO SAM MU DA SE UKLONI!

KAKVE BI ON INTERESE MOGAO IMATI U SVEMU OVOME? DOKTOR STRONG GA UOPĆE NIJE SPOMENUO!... NO, SVEJEDNO NAM JE DOBRO DOŠAO!

NO, JOŠ ME NEŠTO ZANIMA! CRVENI MUNDIRI K'O DA SU ČEKALI BAŠ BARKU... SIGURNO IH JE NETKO OBAVIJESTIO. ALI TKO?

LARKINS MI SE BAŠ NE SVIĐA, ALI... NE MOGU GA OPTUŽITI, KAD SE BORIO PROTIV ENGLEZA!

MORAM DOBRO OTVORITI OČI! ZASADA NE MOGU NIŠTA DRUGO!

NA BARCI...

I MARK JE ŽIV I ZDRAV! ENO GA! ŽIVIO!

GROM I PAKAO! TAJ JE ČOVJEK NERANJIV?

NOJEVE MI BRADE! PO VAŠEM BI SE GLASU REKLO DA VAM NIJE DRAGO ŠTO JE NAŠ VOĐA ŽIV, LAR KINSE!

NE... NISAM TAKO MISLIO!

RAZGOVARAJMO OTVORENO! SIGURNO NAM NISTE POMOGLI ZBOG NAŠIH LIJEPIH OČIJU! ZAŠTO STE OVDJE?

DOSTA BRBLJANJA!

LARKINS, TREBAM VAŠU POMOĆ! MORAM NEŠTO SREDITI U TOVARNOM PROSTORU!

MANITUA MU! MI NE SMIJEMO TAMO NI NOSOM PROVIRITI ... A OVAJ TIP MOŽE UĆI BEZ PROBLEMA!

VI OSTANITE GDJE JESTE! PAZITE KUD PLOVIMO!

SVIH MI BRADA! JA MORAM MALO ZAVIRITI!

AHI!

SBAM!!

AUU... JADAN MOJ NOS! VRATA SU ME OPALILA PO NJUŠCI!

HAUG! TEGLE RAZBIJENE NA GLAVI ... NATUČENI NOSOVI! OVA SKVO ZASLUŽUJE TROSTRUKU PORCIJU BATINA!

U TOVARNOM PROSTORU

NISI SMIO DOĆI OVDJE, LARKINS! AKO ZAPOVJEDNIK MARK I NJEGOVI PRIJATELJI NEŠTO POSUMNJAJU...

MA DAJ! TI ZNAŠ ŠTO JE OVDJE...

TIŠE! AKO TE OVA DVOJICA ČUJU...

UF... JEDVA ČEKAM DA REAGIRAM!

MALO DALJE IMA JEDNO MJESTO! VEĆ SAM SKOKNUO TAMO I PROVJERIO DA LI IMA CRVENIH MUNDIRA. SVE JE ČISTO! ZAUSTAVIT ĆEMO SE DA SE OPSKRBIMO!

U REDU, MARK!

SAMO VI NASTAVITE! JA VAS TAMO ČEKAM!

BAŠ IMAMO SREĆE ŠTO SMO NA OVOM PODRUČJU NAŠLI JEDNO TAKO MIRNO MJESTO! MOŽEMO SE ZADRŽATI A DA NAM NITKO NE DOSAĐUJE!

GLE! STRANAC!

GDJE BI SE MOGAO OPSKRBITI?

JESTE LI OŽENJENI ILI NE?

NISAM OŽENJEN, ALI... ZAŠTO VAS TO ZANIMA? U PROLAZU SAM I SAMO BIH SE OPSKRBIO!...

KAŽE DA JE U PROLAZU... HA! HA!

KAKO JE NAIVAN!

NIJEDAN NEŽENJA NIJE OVDJE SAMO U PROLAZU!

DO VRAGA! OKRUŽILI SU ME I UOPĆE MI SE NE SVIĐAJU!

NE DAJTE MU DA MRDNE!

IDITE PO PITNEYA!

KAŽEM VAM, LJUDI, DA SE ŽELIM SAMO OPSKRBITI I DA NEMAM VREMENA NA BACANJE! BOLJE DA MI NE STOJITE NA PUTU!

TO JE TAJ STRANAC NEŽENJA, PITNEY!

GROM I PAKAO! BAŠ TAKVOG TIPA TRAŽIM! ZADRŽITE GA OVDJE PO SVAKU CIJENU!

OVO JE MJESTO SVE SAMO NE MIRNO! SVE NEKI LUĐACI! MORAM SI NEKAKO PROKRČITI PUT I UPOZORITI BARKU!

OH... KAKO LIJEP MLADIĆ! ON ĆE BITI MOJ PRATIOC NA ZABAVI, JE L' DA TATA? KOJA SREĆA!

ZABAVA?

DA! JA SAM ROSALIND PITNEY I VEČERAS TATA RADI ZABAVU U MOJU ČAST!

VEĆ TRI GODINE POZIVAM NEŽENJE NA ZABAVU. DO VRAGA, MORAM NAĆI SVOJOJ ROSALINDI MUŽA!

HA! HA! SAD MI JE JASNO!

BIT ĆE TO VRHUNSKA ZABAVA! KOLAČA DO MILE VOLJE!

PRIHVATIO BIH, ALI UŽASNO MI SE ŽURI...

ZABAVA! KOLAČA DO MILE VOLJE... HAUG! RASTU MI ZAZUBICE!

HE... HE... STVARNO BI BILA ŠTETA PROPUSTITI TAKVU PRILIKU! NOJEVE MI BRADE!

NA ZABAVI...

IZVR-SNO JE OVO PEČENJE!

ZBOG VAŠE SMO PROŽ-DRLJIVOSTI IZGUBILI PUNO VREMENA, PEČKI!

ESSEGESSE

OVO JE NAJLJEPŠE VEČE U MOM ŽI-VOTU! MJESEC JE PUN... DA ZNATE KAKO JE SAMO ROMANTIČNO SAD NA RIJECI!

SIGURNO... SIGURNO...

I VI STE ROMANTIČNI? BAŠ LIJEPO! DOBRO... ČEKAM VAS NA RIJECI ... MALO ĆEMO PROŠETATI ... DODITE BRZO!

EHH?!

AH! AH! SRCOLOMAC!

ROSALIND MOŽE ČEKATI KOLIKO GOD JE VOLJA! ČIM SE NAŽDERETE, KREĆEMO NA PUT!

ALI NIGDJE NE VIDIM LADY GERALDINE I LARKINSA! GDJE BI MOGLI BITI? BAŠ IM I NE VJERUJEM PREVIŠE!

JA JOŠ MANJE, SVIH MI BRADA ONTARIA!

IDEM IH POTRAŽITI I POGLEDATI DA LI JE S BARKOM SVE U REDU!

DOĆI ĆE... NEĆE DOĆI... TO JE ČOVJEK O KAKVOM SAM SANJALA! OH... EVO GA!

VEĆ STE OVDJE? KAKO SAM SRETNA!

TRČI PREMA MENI! ČINI MI SE DA JE ZABRINUT! AH, KAKO MI SRCE KUCA!

ALI... ZBOG PREVELIKE STRASTI SE NE MOŽE ZAUSTAVITI!

OOOH...

SPLASH!

NAŠA BARKA ODLAZI! NETKO JE NA NJOJ!

PROKLETSTVO! PA TO JE ZAPOVJEDNIK MARK! VJETAR NIJE DOVOLJNO JAK DA MU POBJEGNEM!

SPLASH!

TIP JE SKOČIO U VODU I POBJEGAO MI!

KRENULI SMO I... ALI... VI, ZAPOVJEDNIČE MARK? ŠTO SE DOGODILO?

DO VRAGA! TO BIH TREBAO JA PITATI VAS!

TKO JE ONAJ ČOVJEK KOJI PLIVA PREMA OBALI?

NE ZNAM! UOPĆE GA NISAM VIDJELA! SPAVALA SAM... PROBUDILA SAM SE KAD STE VI DOŠLI!

ŠTO? NETKO JE DIGAO JEDRO, IZVADIO SIDRO... A VI STE BILI TU I NISTE NIŠTA PRIMIJETILI? NEMOGUĆE!

KAKO SE SAMO USUĐUJETE SUMNJATI U MENE?

HM... ONAJ ČOVJEK JE VEĆ DOŠAO DO OBALE I NESTAO! VRATIMO SE NA MOL!

ŠMRC... NIJE TRČAO PREMA MENI, NEGO PREMA BARCI! AH... JADNA JA! MOJI SU SE SNOVI SRUŠILI!

ZA TO VRIJEME

HAUG! MARK SE NE VRAĆA! IMAM LOŠ PREDOSJEĆAJ!

K'O DA TI NEKAD POZITIVNO RAZMIŠLJAŠ! NO, I JA SAM MALO ZABRINUT! BOLJE DA IDEMO POGLEDATI GDJE JE!

KRIOMICE ĆEMO IZAĆI! OVAJ BI SE PITNEY MOGAO NALJUTITI, AKO NAS VIDI DA NAPUŠTAMO ZABAVU!

OVUDA!

SRCE ME ZABOLI KAD SE SJETIM DA NEĆU PROBATI TORTU!

EJ! POGLEDAJTE ONA DVA STRANCA ODLAZE!

GROM I PAKAO! NITKO NE SMIJE NAPUSTITI ZABAVU! ZA NJIMA!

SVIH MI BRADA! VIDJELI SU NAS!

MANITUA MU! GLE GDJE SMO DOŠLI!... TORTI U IZOBILJU...

UF... JAGODE I MALINE! MLJAC!

PUSTI SAD TORTE! BOLJE DA POTRAŽIMO IZLAZ!

GAZDA JE REKAO DA ĆE BITI TORTI KOL'KO TI SRCE ZAŽELI! MOGU VALJDA UZETI PAR KOMADA!

EVO IH!

OVA JE S RIBIZLOM... NE SVIDA MI SE! MOŽDA ĆE SE SVIDJETI OVOM BLIJEDOLIKOM KOJI SE PERE K'O DA GA KOLJU!

NE DIRAJ TU S RIBIZLOM! NJU NAJVIŠE VOLI ROS...

SCIAF!

JOOJ! NIŠTA NE VIDIM... OOH... UPOMOĆ!

PAZI, PITNEY! PAST' ĆU!

ŠTO SE DOGAĐA OVDJE? OH... JADNE NAŠE TORTE...

SVE JE TO ZAKUHAO ONAJ PRLJAVI INDIJANAC!

ZA KOJU SEKUNDU ĆEMO VIDJETI KOL'KO ĆEŠ TI BITI ČIST, BLIJEDOLIKI!

SCIAF!

ONI NAS BOMBARDIRAJU, A MI STOJIMO K'O DRVENE MARIJE! PUCAJ!

KONAČNO SAM NAŠAO IZLAZ! IDEM...

SCIAF!

HA! HA! TREBAO BI SI STALNO PREMAZIVATI NJUŠKU MARCIPANOM... BAŠ MI SE TO SVIĐA!

ZABAVLJAŠ SE, HA?

HAUG! NARAVNO! JEDINO MENE NISU POGODILI U BORBI S TORT...

UAGH!

SCIAF!

SAD VIŠE NISI JEDINI, SVIH MI BRADA!

EVO... MARK JE KOD BARKE!

DEČKI, BRZO SE UKRCAJTE I DIŽITE SIDRO!

JEDAN ČOVJEK JE POKUŠAO OTETI BARKU, NO ZAUSTAVIO SAM GA NA VRIJEME! NISAM GA USPIO UHVATITI, POBJEGAO MI JE!

MANITUA MU, TKO JE TAJ?

NISAM VIDIO, BILO JE MRAČNO! ALI... S ČIM STE SE TO NAMAZALI?

S TORTOM...

ČEKAJTE MENE!

HM... KOGA JA TO VIDIM?! KUPALI STE SE, LARKINS? IZGLEDATE K'O ŽABA KRASTAČA KOJA JE IZAŠLA IZ BARE!

JA... OVAJ... PAO SAM U BUNAR!

GLE, GLE KOL'KO JE SAMO LJUDI NOĆAS ZAVRŠILO U VODI! A SAD ISPLOVITE! VIDIMO SE KASNIJE!

TAJ TIP KOJI JE POKUŠAO UKRASTI BARKU... TO BI MOGAO BITI LARKINS! SAMO... NEMAM NIKAKVIH DOKAZA!

A LADY GERALDINE KOJA TVRDI DA NIJE NIŠTA PRIMIJETILA JER JE SPAVALA... HM... TO DVOJE SE ČUDNO PONAŠA! ODSADA TREBA DOBRO OTVORITI I OČI I UŠI!

PUTOVALI SU CIJELI DAN, SVE DOK NIJE PAO HRAK...

OVO JE ODLIČNO MJESTO ZA PRENOĆITI! ULOVIO SAM JEDNU PATKU...

HAUG! A JA SAM ULOVIO JEDNU VELIKU RIBU! NEDOSTAJE NAM JOŠ SAMO TORTA!

TORTA? PIH!

NE ŽELIM VIŠE NI ČUTI ZA TORTU! BRADA MI JE JOŠ SVA LJEPLJIVA!

ZAR NE MISLITE DA BI VEĆ BILO VRIJEME DA NAM OBJASNITE O KAKVOM SE ZADATKU RADI, LADY GERALDINE?

I DA NAM KAŽETE ŠTO SE TO KRIJE U BARCI?

PA TO JE TAJNA!

UMORNA SAM I SPAVA MI SE! VI ĆETE, NARAVNO, PAZITI NA MENE!

PRIPREMIT ĆU TI LEŽAJ, GERALDINE!

MANITUA MU! OVO MI JE NAJANTIPATIČNIJA SKVO KOJU SAM IKAD UPOZNAO!

LARKINS JE JOŠ GORI!

ESSEGESSE

ZAPOVJEDNIK MARK I NJEGOVI PRIJATELJI SU SVE ZNATIŽELJNIJI! AKO IH SE NE OTARASIMO, PROPAST ĆE NAM PLAN!

ZASADA NAM JOŠ TREBAJU! JA ĆU O TOME ODLUČITI!

SAMO TI SPAVAJ, MARK! PRVO ĆEMO MI STRAŽARITI!

U REDU, DEČKI!

POLA SATA KASNIJE...

SVI HRČU! MISLIM DA...

... BI BILO VRIJEME DA SAZNAMO ŠTO SE KRIJE U TOVARNOM PROSTORU! HAJDEMO!

HAUG! BRAVA! SAD BI MI MOJ ŠUKUNDJED VRAČAR DOBRO DOŠAO!

PUSTI MENE!

TAKO TI BLUFFA, OTVORI SE! EVO! USPIO SAM...

HAUG! GDJE SI NAUČIO OBIJATI BRAVE?

IMA JEDNA STVAR KOJU NEĆU NIKAD NAUČITI, A TO JE DA NOSIM JAJA K'O KOKOŠKE! HE! HE!

GLEDAJ! SANDUK!

HAUG! OTVORI GA, BLUFF! UMIREM OD ZNATIŽELJE!

EVO!

MANITUA MU! ZLATNICI!

KOLIKO IH JE... STO MU LJEPLJIVIH BRADA!

HAUG! ZLATO UNIŠTAVA LJUDE! PREDOSJEĆAM DA ĆE SE DOGODITI NEŠTO STRAŠNO!

POGODIO SI, INDIJANČIĆU!

EH?

LARKINS!?

DA NISTE NI HRONULI!

UGH!

BILI STE PREZNATIŽELJNI! ZAČEPITE I IZAĐITE!

VRIJEME JE DA IH SE RIJEŠIMO! OTKRILI SU ZLATNIKE, GERALDINE!

DA NAS SE RIJEŠITE? TO VAM BAŠ NIJE PAMETNO!

MOJI SE PREDOSJEĆAJI NIKAD NE ODNOSE NA SMRT! HAUG!

A ZAPOVJEDNIK MARK?

SPAVA I NIJE NIŠTA PRIMIJETIO! NAPRAVIT ĆU TAKO DA SE VIŠE NIKAD NE PROBUDI!

MORAM MU SE POTIHO PRIBLIŽITI DA SE NE PROBUDI!

MORAMO ZAUSTAVITI LARKINSA, INAČE JE I MARK GOTOV!

TIŠINA! AKO JOŠ JEDNOM PISNETE... PUCAT ĆU!

HAUG! PAZI, SKVO! ZMIJA JE IZA TEBE!

STVARNO? MISLIO SI DA ĆU SE OKRENUTI, PA DA SKOČIŠ NA MENE, INDIJANČE? DAJ JOŠ JEDNU!

EVO... BLIZU SAM, NE SMIJEM PROMAŠITI!

TUM!

PROKL...

NISI ZNAO DA SPAVAM S JEDNIM OTVORENIM OKOM, LOPOVE?

SMACK!

ALI... NEŠTO MI JE NA SUKNJI... OH!

SAD SI VIDJELA DA JE STVARNO BILA ZMIJICA!

UPUCAT ĆU TE U ČELO, GMAZE!

ALI, PRVO ĆU TI RAZNIJETI ZUBE!

BANG!

PUCANJ! ŠTO SE DOGAĐA?

BIT ĆE DA JE JEDAN OD TVOJIH PRIJATELJA OTIŠAO NA DRUGI SVIJET! TI ĆEŠ ISTO ZAVRŠITI...

SOCK!

POGRIJEŠIO SI ŠTO NISI UPOTRIJEBIO ORUŽJE! ZGAZIT ĆU TE K'O MRAVA!

SITNA SI TI RIBA ZA MENE, LARKINS!

OUCK!

SMACK!

MARK JE OBORIO LARKINSA!

KAD TI ZAVRŠIŠ S NJIM, MARK, DAJ GA NAMA!

SOCK!

ESSE GESSE

MALO KASNIJE...

I TAKO SU NAS SE LADY GERALDINE I LARKINS HTJELI RIJEŠITI, HA? HTJELI STE SE DOMOĆI OVIH ZLATNIKA, UMJESTO DA IH DONESETE NA ODREDIŠTE, JE L' DA?

DA... NEMA SMISLA DA VAS VIŠE LAŽEMO!

DOKTOR STRONG ME ZADUŽIO DA ODNESEM ZLATNIKE DOMOLJUBIHA NA OBALI, ALI LARKINS I JA SMO IH HTJELI ZADRŽATI!

ČOVJEK, KOJI JE PROŠLE NOĆI HTIO OTETI BARKU, JE BIO LARKINS, ZAR NE?

DA!

PSSST... ŠUTITE! NEŠTO SAM ČUO!

STVARNO! TOPOT KONJA!

SKLONIMO SE SVI I TIŠINA!

CRVENI MUNDIRI!

STOJ!

U ZADNJEM MJESTU SU NAM REKLI DA SU VIDJELI BARKU, ZAPOVJEDNIKA MARKA I NJEGOVE PRIJATELJE!

ALI, DO SADA NISMO NAIŠLI NA NIKAKAV TRAG!

UTABORIMO SE OVDJE! U ZORU ĆEMO NASTAVITI S POTRAGOM!

ZAŠTO MU NIJE PALO NA PAMET DA NASTAVE DALJE? AKO OSTANU OVDJE... OTKRIT ĆE NAS PRIJE ILI KASNIJE!

MM...

NE MOŽEMO NIKAKO ISPLOVITI... VIDJELI BI NAS! PREVIŠE IH JE... NE MOŽEMO IH NI NAPASTI!

PREOSTAJE NAM SAMO JEDNO! JA ĆU POKUŠATI PRIVUĆI NJIHOVU PAŽNJU I ODVUĆI IH ŠTO DALJE! VI OSTANITE OVDJE... AKO NE USPIJEM, BRANITE ZLATNIKE DO POSLJEDNJEG DAHA!

GLEDAJTE... NETKO JE TAMO!

DO VRAGA! PA TO JE ZAPOVJEDNIK MARK! BRZO NA KONJE! MORAMO GA ŠCEPATI!

SAMO NAM ON MOŽE REĆI GDJE JE BARKA! NAPRIJED! NE SMIJE NAM POBJEĆI!

ENGLEZI ODLAZE! ZNAČI DA SU ZAGRIZLI! NADAJMO SE DA SE MARKOV KONJ NEĆE SPOTAKNUTI!

AKO IH USPIJEM ODVUĆI DO KUD SAM NAUMIO, GADNO ĆE SE IZNENADITI TI CRVENI HUNDIRI!

TKO ZNA DO KUD ĆE MARK ODVUĆI CRVENE HUNDIRE! DOTLE ĆEMO MI POPRIČATI... GDJE MORAJU STIĆI TI ZLATNICI I KOME IH MORAMO ISPORUČITI?

PSSST... TU JE OSTAO JEDAN CRVENI HUNDIR!

MORAMO GA UHVATITI PRIJE NEGO NAS VIDI I ZAPUCA! NJEGOVI BI PRIJATELJI MOGLI ČUTI PUCNJAVU I VRATITI SE!

JESI LI IKAD VIDIO KAKO SOKOL HVATA VRAPCA? HAUG!

BAŠ DOBRO ŠTO ŠEPAŠ, KLJUSINO! UOPĆE MI SE NIJE IŠLO GONITI ONOG POBUNJENIKA... HE... HE...

ZATO ĆU SAD MALO PRILEĆI!

MOJ SI, CRVENI HUNDIRU!

DO VRAGA!

ALI, PREPLAŠENI KONJ ZANJIŠTI I POGODI KOPITOM ŽALOSNU SOVU U GLAVU!

THUD!

SVIH MI BRADA ONTARIA! AKO MU NE PRISKOČIM U POMOĆ, NADRLJAO JE!

NEĆEŠ VIŠE NIKAD NIKOG NAPASTI, PRLJAVI CRVENOKOŠĆE!

OSTAVILI SU NAS SAME, GERALDINE! IMAMO PRILIKU DA ODMAGLIMO!

A ZLATNICI?

SANDUK JE TEŽAK, A MI NEMAMO BAŠ PREVIŠE VREMENA! BOLJE DA SPASIMO VLASTITU KOŽU! HAJDEMO BRZO NA BARKU!

NE VRIJEDIŠ NI PIŠLJIVI GROŠ, ŽALOSNA SOVO! DA NISAM USKOČIO, BIO BI GOTOV!

THUD!

HAUG! TIKVA MI JE ČITAVA!

JARČEVE MI BRADE! GERALDINE I LARKINS ODLAZE S BARKOM!

HAUG! IPAK SU USPJELI! NARAVNO, NE MOŽEMO PLIVATI ZA NJIMA!

SVA SREĆA DA SMO SANDUK SA ZLATNICIMA PREBACILI NA OBALU!

ALI NE ZNAMO NI KOME NI GDJE IH TREBAMO ISPORUČITI!

ZA TO VRIJEME, NA IZVIDNICI VUKOVA ONTARIA...

UZBUNA! KONJANICI NA VIDIKU!

ALI... TO JE ZAPOVJEDNIK MARK! ZA PETAMA MU JE CIJELI ODRED CRVENIH MUNDIRA!

ZAPOVJEDNIK MARK JE STAO! IMAMO GA!

ALI... IZ ONE HALE TVRĐAVE IZLAZE KONJANICI!

NA ENGLEZE!

PRIJE NO ŠTO SU ENGLEZI USPJELI OKRENUTI KONJE, VUKOVI ONTARIA NAVALE NA NJIH...

DO VRAGA! UPALI SMO U ZAMKU!

MALO STE PREKASNO TO PRIMIJETILI! NA NJIH, DEČKI!

NAPRIJED, VUKOVI ONTARIA!

BANG!

BANG!

ESSEGESSE

ZATO VRIJEME...

MARK ĆE POŠIZITI KAD ČUJE ŠTO SE DOGODILO! TI SI KRIV ŠTO NAM JE TO DVOJE POBJEGLO!

ENGLEZ JE KRIV! EJ! TU JE NEKAKAV PAPIR!

PAPIR? OH... ALI... HA!HA! HO!HO! A SKORO SAM SI POJEO BRADU OD HUKE! ČITAJ!

ZLATNIKE PREDAJTE KAPETANU BRODA OCEAN, WILLIERSU, U LUCI STAFFORD. NJEGOVA LOZINKA JE: PADA K'O IZ KABLA. VAŠA LOZINKA JE: ALI MOJE JE SRCE VESELO.

ŽIVJELI! SAD ZNAMO SVE! MOŽEMO IZVRŠITI ZADATAK I BEZ TE DVIJE IZDAJICE!

KAKO MOŽEŠ BITI SRETAN KAD PADA K'O IZ KABLA! HAUG!

ZATO VRIJEME...

DA SMO SE PRIJE RIJEŠILI ZAPOVJEDNIKA MARKA I NJEGOVIH PRIJATELJA, SAD BI IMALI ZLATNIKE!

A DA TEBE NISU PRETUKLI K'O NEKOG...

SAMO MALO! NIJE JOŠ SVE GOTOVO! IMAM IDEJU KAKO ĆEMO SE OSVETITI MARKU I DOĆI DO ZLATNIKA!

PAR SATI KASNIJE...

ŠTO HOĆEŠ REĆI, LARKINS?

KRENIMO PREMA NAJBLIŽEM MJESTU, GERALDINE! U MEĐUVREMENU ĆU TI SVE OBJASNITI!

RAZUMIJETE, BOJNIČE? MI VAM PRUŽAMO MOGUĆNOST DA SE DOČEPATE TIH ZLATNIKA!

NAŠI SU NAS ŠPIJUNI VEĆ OBAVIJESTILI O TIM ZLATNICIMA!

ALI, ZAPOVJEDNIK MARK VAS JE SPRIJEČIO DA DOĐETE DO NJIH!

A SAD SE MOŽETE DOČEPATI NE SAMO ZLATNIKA VEĆ I ZAPOVJEDNIKA MARKA!

NIJE MOGLO BOLJE ISPASTI! GOVORITE!

SAMO MALO! NISMO IZDALI DOMOLJUBE DA BI OSTALI PRAZNIH RUKU, RAZUMIJETE ME, ZAR NE? MARKOVA GLAVA ISTO VRIJEDI K'O I ZLATNICI! ZAUZVRAT ŽELIMO NAGRADU!

DOBIT ĆETE JU! IMATE MOJU RIJEČ!

DOBRO... ZLATNICI MORAJU BITI PREDANI U LUCI STAFFORD, KAPETANU BRODA OCEAN, WILLIERSU.

LOZINKA JE: PADA K'O IZ KABLA!

VAŠA LOZINKA JE: ALI MOJE JE SRCE VESELO! NEĆE VAM BITI TEŠKO DA SE DOČEPATE ZAPOVJEDNIKA MARKA I ZLATNIKA! DOVOLJNO...

NE TREBAM NIKAKVE UPUTE!

NAREDNIČE!!!

STRPAJTE OVE TU U ZATVOR!

NA ZAPOVIJED!

ALI... OBEĆALI STE NAM NAGRADU! DALI STE RIJEČ!

OSTAT ĆETE U ZATVORU DO KRAJA ŽIVOTA! TO JE VAŠA NAGRADA! IZDAJICE!

PROKLETSTVO!

NE... U POMOĆ!

VODITE IH!

A SAD ĆEMO IZNENADITI ZLOGLASNOG ZAPOVJEDNIKA MARKA!

EH...EH...

ENGLESKI BOJNIK KRENE ODMAH S VOJNICIMA PREMA LUCI STAFFORD...

ZA TO VRIJEME...

POJEO BIH BLUFFOVU BRADU OD BIJESA ŠTO SAM PUSTIO DA NAM LADY GERALDINE I LARKINS POBJEGNU!

NAJVAŽNIJE JE DA SU ZLATNICI OVDJE I DA STE OTKRILI GDJE I KOME IH MORAMO ISPORUČITI, PEČKI!

I TAKO SI ODVUKAO CRVENE HUNDIRE DO NAŠE IZVIDNICE... I NAŠI SU IH VUKOVI SMLAVILI! DOBAR POSAO!

SAD ĆE NAS VUKOVI PRATITI DO STAFFORDA! BUDUĆI DA NEMAMO VIŠE BARKU, NOSIT ĆEMO SANDUK NA INDIJANSKI NAČIN!

POLA SATA KASNIJE...

HAUG! EVO!

ČAK NI MOJ ŠUKUNDJED NE BI IZMIŠLIO BOLJI PRIJEVOZ!

IDEMO! JA ĆU PAZITI DA SANDUK NE PADNE... A TI SE, BLUFF, POTRUDI DA NE PRELAZIŠ BAŠ PREKO KAMENJA!

NAPRIJED!

ŠTO BI JOŠ HTIO, LIJENČINO? PERNATI JASTUK?

TRI PRIJATELJA, U PRATNJI VUKOVA ONTARIA, KRENU PREMA LUCI STAFFORD...

SLIJEDEĆEG DANA...

STIGLI SMO! EVO LUKE!

BILO BI DOBRO DA VI TU PRIČEKATE! NISAM JOŠ VIDIO NI JEDNOG CRVENOG MUNDIRA, I...

... NE BIH ŽELIO DA SAD ODNEKUD ISKOČE! IDEM SAMO MALO PRONJUŠKATI!

POHORCI, GRAĐANI... NITI JEDNA ENGLESKA UNIFORMA NA VIDIKU! ČINI SE DA NEMA OPASNOSTI... SVEJEDNO NISAM MIRAN... IDEM VIDJETI GDJE JE "OCEAN"!

ESSE GESSE

EVO GA!

GLEDATE MOJ BROD, GOSPODINE? NIJE DA SE HVALIM, ALI OCEAN JE NAJLJEPŠI JEDRENJAK NA ATLANTIKU!

DO VRAGA! VI STE KAPETAN WILLIERS?

TAKO JE! I... NADAM SE DA MI IMATE NEŠTO ZA REĆI...

MIŠLIM DA... PADA K'O IZ KABLA!

IMATE PRAVO... ALI MOJE JE SRCE VESELO!

?!

MORSKOG MU PSA! SUNCE PRŽI DA NE MOŽE JAČE... A OVAJ TIP KAŽE DA PADA K'O IZ KABLA! I DRUGI MU ODGOVORI DA JE SRETAN!

OBOJICA SU ZRELI ZA LUDNICU! BOLJE DA JA ODEM!

VI STE ZAPOVJEDNIK MARK, ZAR NE? ZNAM DA MI MORATE PREDATI SANDUK PUN ZLATNIKA! GDJE JE?

TU BLIZU... ODMAH ĆU GA UKRCATI NA OCEAN! ALI... VI ME POZNAJETE KAPETANE WILLIERS?

ČUDNO! JER, NISAM VAM JA TREBAO PREDATI SANDUK, NEGO JEDNA ŽENA!

A, DA? OVAJ... MENI SU REKLI DA PRIMIM SANDUK OD ONOG TKO MI KAŽE LOZINKU... VI STE JU REKLI I...

NE GUBIMO VRIJEME! ŠTO MI PRIJE DATE TAJ SANDUK, TO ĆE PRIJE BITI NA SIGURNOM!

HM... U REDU! BRZO SE VRAĆAM!

HM... KAPETANOVO OBJAŠNJENJE NIJE BAŠ NA DLAKU TOČNO... DOBRO, TO ŠTO ME POZNAJE, PREMDA GA JA NISAM NIKAD VIDIO, JE OBJAŠNJIVO... TU ME SVI POZNAJU!
ALI, IPAK...

...OSJEĆAM NEŠTO U ZRAKU... NJUŠIM OPASNOST! MA DOBRO... MOŽDA MI SE PRIVIDA ZATO ŠTO SAM UMORAN!

MALO KASNIJE...

ODLIČNO! BILO BI MI DRAGO KAD BIH VAS MOGAO POZVATI NA VEČERU!

VEČERA? SVIH MI BRADA ONTARIA! BAŠ JE SIMPA TAJ KAPETAN!

EJ, POSADA! GOSTI SE UKRCAVAJU! DOČEKAJTE IH!

DA OSTAVIMO SANDUK OVDJE, KAPETANE?

TKO ZNA ŠTO ĆE NAM DATI ZA VEČERU! BAŠ SAM GLADAN!

DO VRAGA! NE PRIVIDA MI SE... TO SU CRVENI MUNDIRI! PAZITE, DEČKI!

AHI!

MANITUA MU!

RUKE UVIS!

SBAM!

AJAJAJ!!!

PAZI, BLUFF!

OUCK!

THUD!

SMACK!

U POMOĆ, MARK!

UHVATITE ZAPOVJEDNIKA MARKA!

UH!
OUCK!
SDUM!
HRABRO, DEČKI! OSLOBODIT ĆU VAS PO SVAKU CIJENU!
BANG!
PUCAJ!
BANG!
BANG!
NISMO GA USPJELI POGODITI, BOJNIČE!
DO VRAGA! POBJEGLA NAM JE NAJVEĆA RIBA!
ZA NJIM!
GROM I PAKAO! OSJETIO SAM DA SE NEŠTO SPREMA! ENGLEZI SU NAM POSTAVILI ZAMKU!

SVE SU ZNALI... ČAK I LOZINKU! TO IM NITKO DRUGI NIJE MOGAO REĆI NEGO LADY GERALDINE I LARKINS!

TRČEĆI DO IZNEMOGLOSTI, MARK STIGNE DO SVOJIH VUKOVA ONTARIA KOJI SU GA ČEKALI IZVAN MJESTA...

ŠTO? ENGLEZI SU ZAROBILI BLUFFA I ŽALOSNU SOVU?

K VRAGU! IDEMO IH OSLOBODITI!

PAZITE! ENO CRVENIH HUNDIRA!

IŠLI SU ZA MNOM I SAD ME TRAŽE! SAKRIT ĆEMO SE I PUSTITI IH DA ODU! ENGLEZI NE SMIJU SAZNATI DA STE OVDJE!

ENGLESKI VOJNICI SU OTIŠLI, ZAPOVJEDNIČE MARK!

DOBRO! A SAD DA VAM OBJASNIM SVOJ PLAN... ENGLEZI MISLE DA SAM JA OVDJE SAM I UOPĆE NE OČEKUJU NAPAD!

BROD NE MOŽE ISPLOVITI DOK NE BUDE PLIMA, A TO ZNAČI DOK NE PADNE NOĆ. A ONDA ĆEMO MI NAVALITI!

SLUŠAJTE...

U TOVARNOM PROSTORU "OCEANA."

AU... JOJ... GLAVA ME TOL'KO BOLI ZATO ŠTO SAM JOŠ ŽIV... AU!

HAUG! KONAČNO SI DOŠAO K SEBI!

BILO BI MU BOLJE DA SE NIJE OSVIJESTIO!

ODAVDE ĆEMO IZAĆI SAMO KAD NAS BUDU VODILI NA VJEŠALA! AJME!

NOJEVE MI BRADE! OVAJ JE GORI OD TEBE, ŽALOSNA SOVO!

JA SAM PRAVI KAPETAN WILLIERS, ZAPOVJEDNIK "OCEANA."

PRIJE PAR SATI, ENGLEZI SU UPALI NA MOJ BROD I ZAROBILI MENE I ČITAVU POSADU! NADAO SAM SE DA NEĆETE UPASTI U ZAMKU S TIM SANDUKOM... ALI...

SAMO JE ZAPOVJEDNIK MARK USPIO POBJEĆI CRVENIM MUNDIRIMA!

MARK JE SLOBODAN?! PA TO ZNAČI... HURA!... ONDA SMO NA KONJU! IZVUĆI ĆE ON NAS ODAVDE!

NEMOGUĆE! AKO POKUŠA, UHVATIT ĆE I NJEGA!

NE POZNAJETE VI MARKA, KAPETANE! AKO POSTOJI I NAJMANJA MOGUĆNOST DA NAS IZVUČE ODAVDE... MARK ĆE TO NAPRAVITI! VJERUJTE MI!

ZA TO VRIJEME ZAPOVJEDNIKU MARKU NI TRAGA NI GLASA, GOSPODINE!

PROKLETSTVO! A KAKVU SMO IMALI PRILIKU DA UHVATIMO TOG POBUNJENIKA!

BAREM IMAMO SANDUK SA ZLATNICIMA! A DVA MARKOVA PRIJATELJA, KAPETAN BRODA I HRPA POBUNJENIKA SU NAŠI ZATVORENICI! DOBAR ULOV, BOJNIČE! JA...

TIŠINA!

ČIM DOĐE PLIMA, KREĆEMO ZA BOSTON! TKO ZNA GDJE BI SADA MOGAO BITI ZAPOVJEDNIK MARK?

TO JE TAJ BROD, ZAPOVJEDNIČE MARK?

UPRAVO TAKO! HALO JE STRAŽARA NA PALUBI... MORAMO SE POŽURITI PRIJE NEGO ŠTO ODLUČE ISPLOVITI! SVI STE SPREMNI?

NA VAŠ ZNAK, KREĆEMO U NAPAD!

FIIIIIIIIIII!!

TO SI TI ZAZVIŽDAO, TONY?

JA NE... K VRAGU! POGLEDAJ!

NAPADNUTI SMO! UZBUNA!!

TO SU POBUNJENICI! NA ČELU SA ZAPOVJEDNIKOM MARKOM!

ESSEGESSE

NAPRIJED, VUKOVI ONTARIA!!!

UZBUNA!

BANG

ČUVŠI ZNAK ZA UZBUNU I PUCNJAVU, ENGLEZI NAVRU NA PALUBU!

NEMA IH PUNO! NA NJIH, VOJNICI!

SOCK!

U TOM SE TRENUTKU, ŠTO JE MOGUĆE TIŠE, JEDNA BARKA PRIBLIŽI S DRUGE STRANE BRODA...

ŠČEPAT ĆU JA TEBE! SAM SI TO TRAŽIO, ZAPOVJEDNIČE MARK!

STVARNO?

BANG!

NA ENGLEZE!

DO VRAGA! DOLAZE I DRUGI!

SAD SMO IZMEĐU DVIJE VATRE!

POŠTOVANI NAPIRLITANI MUNDIRU, PRERANO SI SE PONADAO DA ĆEŠ POBIJEDITI!

OVAMO, VOJNICI!

NE TROŠI GLAS!

U TOVARNOM PROSTORU

ČUJETE VI TU VIKU I BUKU? GORE SE BORE! DOŠAO JE MARK I VUKOVI ONTARIA!

HURA!

SIROMASI. ENGLEZA IMA VIŠE! SVE ĆE IH ZGAZITI!

HAUG! OVAJ JE KAPETAN STVARNO GORI OD MENE! NISAM MISLIO DA POSTOJI BLIJEDOLIKI KOJI IMA CRNJE SLUTNJE OD MENE...

MAČ TI JE POSTAO PRETEŽAK, ZAR NE? RIJEŠIT ĆU TE MUKE!

CLANG!

P... P... PREDAJEM SE!

A ŠTO SI DRUGO MOGAO I NAPRAVITI?

NE ČUJE SE VIŠE NI PUCNJAVA NI DREKA! BORBA JE GOTOVA!

VRATA SE OTVARAJU...

BOK, DEČKI! OSTAT ĆETE OVDJE ILI IDETE NA PALUBU SAŽALJEVATI JADNE CRVENE MUNDIRE?

ŽIVIO!!!

JESTE LI DIGLI SIDRO?... KUD ĆETE ME ODVESTI?

BLJAK... KAKO SMRDE! NE MISLIŠ LI DA BI IH PRVO TREBALI ODVESTI U KUPAONU, MARK?

GROM I PAKAO! UVIJEK IMAŠ SUPER IDEJE, BLUFF!

SAMO NAPRIJED, BOJNIČE! OVAJ ĆE VAS KUPANAC RASHLADITI!

U POM...

PLATIT ĆETE VI MENI!

DA... KAD NA VRBI RODI GROŽĐE!

ESSE GESSE

DO OBALE IMAJU JOŠ SIGURNO POLA MILJE! NIŠTA ZATO... MALO ĆE PROTEGNUTI NOŽICE! HA! HA!

JOŠ UVIJEK NE MOGU VJEROVATI DA STE NAS OSLOBODILI, ZAPOVJEDNIČE MARK!

KUD MORATE ODJEDRITI?

U FRANCUSKU GDJE ĆU S OVIM ZLATNICIMA KUPITI ORUŽJE ZA DOMOLJUBE!

DOBRO! NO, PRIJE NEGO ŠTO KRENETE PREMA OTVORENOM MORU, ISKRCAT ĆETE MENE I VUKOVE NEKOLIKO MILJA ODAVDE!

VUKOVI ONTARIA SMO MI...
ZA AMERIKU BORIMO SE SVI...
BOJ SE, BOJ CRVENI MUNDIRU MOJ!

KRAJ EPIZODE

JUNAČKA PREDSTRAŽA

U JEDNOM MJESTU KOJE SE NALAZI NEDALEKO OD JEZERA ONTARIO BIJESNI STRAŠAN POŽAR!

TESTO E DISEGNI DELLA ESSEGESSE

MALO DALJE, NA JEDNOM BREŽULJKU...

VATRA I DIM! PA TAMO DOLJE JE MJESTO LOKWOOD!

BRZO KONJIĆU, U LOKWOODU SE NEŠTO STRAŠNO DOGAĐA!

DO VRAGA! OD MJESTA BAŠ I NIJE OSTALO NEŠTO!

PAZITE! NETKO DOLAZI!

TO JE ZAPOVJEDNIK MARK, VOĐA VUKOVA ONTARIA!

INDIJANSKE STRIJELE... ALGONKINI! ČUDNO! KAKO SU ALGONKINI DOŠLI DO OVDJE?

NEMAMO POJMA, ZAPOVJEDNIČE MARK! SVI SMO BILI NA PREDSTAVI KAD...

PREDSTAVI?

DA... JUČER NAVEČER JE DOŠAO NEKI PUTUJUĆI GLUMAC... VELIKI REGINALD, TAKO JE PISALO NA NJEGOVIM KOLIMA!

VELIKI REGINALD JE POČEO GLUMITI NA TRGU... SVI LJUDI SU GA ZADIVLJENO GLEDALI...

I ONDA JE ODJEDNOM BUKNUO POŽAR!

IZ VATRE SU IZRONILE CRVENKASTE PRILIKE I ZASULE NAS STRIJELAMA! TO SU BILI INDIJANCI!

NIJE IH BILO PUNO... MOŽDA DESETAK... ALI SU NAS IZNENADILI... A REZULTAT VIDITE!

HM...

NEMA SUMNJE, TO SU BILI ALGONKINI! OVO JE NJIHOVA STRIJELA!

ALGONKINI SU PRIJATELJI ENGLEZA, ZAR NE? ONI IH HUŠKAJU PROTIV DOMOLJUBA!

TO JE ISTINA! BRITANSKI ČASNICI POKLANJAJU ORUŽJE I KONJE ALGONKINIMA KOJI SE BORE PROTIV NAS!

ALI, NEŠTO MI TU NIJE JASNO!.. DA BI DOŠLI DO LOKWOODA, MORAJU PROĆI KROZ TUNDAROV KLANAC GDJE STRAŽARE VUKOVI ONTARIA!

ISTINA! ČUO SAM DA JE TUNDAROVA PREDSTRAŽA STRATEŠKI NEOSVOJIVO MJESTO I DA JE DOVOLJNO NEKOLIKO DOBRIH VOJNIKA DA ZAUSTAVE ČITAVU VOJSKU!

TOČNO! A MOJI VUKOVI SU NAJBOLJI VOJNICI NA SVIJETU!

NEMOGUĆE DA SU VUKOVI KOJI SE NALAZE NA TUNDEROVOJ PREDSTRAŽI PUSTILI ALGONKINE DA PROĐU! MORAM BRZO OTKRITI ŠTO SE DOGODILO!

A TAJ PUTUJUĆI GLUMAC?

VELIKI REGINALD? UMRO JE OD STRAHA I POBJEGAO SA SVOJIM KOLIMA!

ZA TO VRIJEME...

AKO PRATIŠ JEDNU SKVO... DOGODIT ĆE TI SE NESREĆA! TO MI JE UVIJEK GOVORIO MOJ ŠUKUNDJED VRAČAR!

JOOJ! PA NITKO TE NE TJERA DA ME PRATIŠ!

HA! HA!

NEMOJ SE UOPĆE OBAZIRATI NA NJEGOVE VJEČITE ŽALOPOJKE! SIGURNO TE NEĆEMO PUSTITI DA ŠEĆEŠ SAMA! ŠTO BI BILO DA SRETNEŠ CRVENE MUNDIRE?

ALI, VOLIO BIH ZNATI KUD IDEMO...

SAZNALA SAM DA U SUSJEDNOM MJESTU NEKI TRGOVAC PRODAJE PREKRASNE ŠEŠIRIĆE! ŽELIM KUPITI NAJLJEPŠI!

ŠEŠIRIĆE? HAUG!

MOGLA SI MI TO RECI PRIJE, BETTY! POKLONIO BIH TI JA SVOJ. TAJ JE JOŠ OD MOG ŠUKUNDJEDA. IMA SUPER PERO...

ŠTO?! TAJ PRLJAV I MASNI ŠEŠIR?!... BEZOBRAZNIČE!

HA!HA! NE RAZUMIJEŠ TI ŽENE, ŽALOSNA SOVO!

ESSE GESSE

U SUMRAK...

BETTY, DOK TI BIRAŠ ŠEŠIRIĆ, MI IDEMO VEČERATI!

BRZO ĆU JA!

BRZO?! HAUG!

IMAMO VREMENA DA IZGRADIMO CIJELU FLOTU KAJAKA, DOK SE BETTY NE ODLUČI KOJI ĆE ŠEŠIRIĆ KUPITI!

HA!HA! VELIKI SI TI PESIMIST, ŽALOSNA SOVO, ALI I FILOZOF!

HAUG! ŠTO RADI TAJ KOVČEŽIĆ NASRED CESTE?

ALI... OH! PA TU UNUTRA JE NEČIJI SKALP!

ŠTO? SKALP? JE L' OD BLIJEDOLIKOG?

BAŠ TI JA ZNAH! NE SAMO DA JE BEZ KOSE NEGO NEMA NI KOŽE NI MESA!

NOJEVE MI BRADE!.. LUBANJA!

ALI... SVIH MI BRADA, OD PAPIRA JE!

OD PAPIRA? TO ZNAČI...

...DA JE JADNIČAK MRTAV! PA, TKO BI MOGAO ŽIVJETI S PAPIRNATOM GLAVOM?!

HA!HA!

ZNAČI DA SI TI, KOJI IMAŠ TIKVU UMJESTO GLAVE, MRTAV JOŠ OD NAJRANIJEG DJETINJSTVA!

HA!HA!

EVO MOG YORICKA!

KAKO SAM SRETAN ŠTO SAM NAŠAO SVOG YORICKA, STAROG I DOBROG PRIJATELJA!

KAKVE TO PRIJATELJE IMA OVAJ BLIJEDOLIKI?

OVO JE YORICKOVA LUBANJA, KRALJEVE DVORSKE LUDE! AJME, JADAN YORICK! NEMA VIŠE TVOJIH ŠALA, SKOKOVA I PJESAMA!

HAUG! OVAJ BLIJEDOLIKI BAŠ NIJE NORMALAN!

TAKO MI BRADE KARLA VELIKOG!.. ALI... VI STE ODRECITIRALI ODLOMAK IZ SHAKESPEAROVOG HAMLETA! DA NISTE MOŽDA GLUMAC?

GLUMAC? AJME!

JA SAM VELIKI REGINALD, PRINC... KRALJ GLUMACA! FRANCUSKI I ŠPANJOLSKI KRALJ I RUSKI CAR BI ME OBASULI ZLATOM DA SAM HTIO OSTATI NA NJIHOVOM DVORU, ALI...

DA LI SAM MOGAO LIŠITI OSTATAK ČOVJEČANSTVA SVOJE UZVIŠENE UMJETNOSTI?... RECITE MI... ODGOVORITE!

HAUG! OVAJ JE PROLUPAO!

DAO BIH POLA SVOJE BRADE SAMO DA MOGU PRISUSTVOVATI JEDNOJ SHAKESPEAROVOJ TRAGEDIJI!

SAČUVAJTE BRADU, PRIJATELJU! VEČERAS ĆETE MOĆI ZAPLJESKATI MOJOJ VELIČANSTVENOJ UMJETNOSTI! RECITIRAT ĆU ROMEA I JULIJU NA GLAVNOM TRGU!

TI ĆEŠ STVARNO IĆI SLUŠATI GLUPOSTI TOG UOBRAŽENKA, BLUFF?

PRIPROSTA DIVLJAČINO! TI NE MOŽEŠ SHVATITI POEZIJU I UMJETNOST! NISI NIKAD NIKOG ČUO DA TAKO GOVORI... BAŠ TE ŽALIM!

VARAŠ SE!... U MOM JE PLEMENU POSTOJAO JEDAN KOJI JE GOVORIO K'O VELIKI REGINALD!

STVARNO? A TKO JE TO BIO?

JEDAN JADNIČAK KOJI JE TOTALNO POLUDIO NAKON ŠTO JE UDARIO GLAVOM O KAMEN KAD JE PAO S KONJA!

NAVEČER...

NABAVILA SAM ŠEŠIRIĆ NA VRIJEME! SAD MOGU PRISUSTVOVATI PREDSTAVI VELIKOG REGINALDA! ZAR NIJE SLADAK?

HAUG! MOJ SE ŠUKUNDJED VRAČAR NIJE NIKAD SMIJAO...

KAKVE VEZE IMA TVOJ ŠUKUNDJED S BETTYNIM ŠEŠIRIĆEM?

IL GRANDE REGINALD

... ALI, UMRO BI OD SMIJEHA DA VIDI BETTY S TIM ŠEŠIRIĆEM! NO, JADNIK NIJE VIŠE ŽIV!

ŠTO? MOJ TI JE ŠEŠIRIĆ SMIJEŠAN, HA?

AUU!

TUMP!

POŽURITE! PREDSTAVA POČINJE...

KAKVA JE TO SVIJETLOST KOJA DOLAZI S ONOG PROZORA? TO JE DALEKI ISTOK... A JULIJA JE SUNCE!...

AH... KAKO DIRLJIVO...

ARAM... NADAM SE DA NEĆU IŠČAŠITI VILICU OD TOLIKOG ZIJEVANJA!

KUŠ, NEZNALICO!

LJUDI PILJE U REGINALDA I UOPĆE NE PRIMJEĆUJU ŠTO SE DOGAĐA U MJESTU...

...MALO KASNIJE...

EJ! VATRA!

AHH!

ZIP

INDIJANCI! ZAPALILI SU SELO I SAD NAS NAPADAJU!

U POMOĆ!

SKLONI SE IZA KOLA, BETTY!.. REGINALD, PAZITE NA NJU!

NE-
PA-
LEKO
OD
MJE-
STA...

DO VRAGA!
PA TO JE ODBLJE-
SAK VATRE...

JOŠ JEDNO MJESTO GORI, KAO
I ONO JUČER! MORAM BRZO TA-
MO! MOŽDA SU I TU ALGONKINI U-
MIJEŠALI SVOJE
PRSTE!

INDIJANCI SU
NESTALI!..

ALI, NAŠE KUĆE
GORE! MORAMO UGA-
SITI POŽAR!
BRŽE!

HAUG! RA-
NJENE TREBA
MAKNUTI OD
VATRE!

BETTY! BETTY!
MOŽEŠ IZAĆI!

TAKO MI SVIH BRADA! ŠTO SE OVDJE
DOGODILO? ALI... NE VIDIM BETTY!
GDJE JE?

AU... UF...
BOLI
ME!

JEDAN INDIJANAC JE UŠAO UNUTRA...
K'O PRIKAZA... UDA-
RIO ME... I ONDA
MI SE ZACRNILO
PRED OČIMA!

ALI...
GDJE JE
BETTY?

AJME!... TAJ JU JE DIVLJAK SIGURNO OTEO! AH, KAKO BI SHAKESPEARE TO LIJEPO OPISAO!

IDITE K VRAGU VI I VAŠA POEZIJA!

POMOZITE MI DA PRONAĐEM BETTY!

AJME! ŽELITE UGROZITI MOJU UMJETNOST? OTIĆI ĆU ŠTO JE DALJE MOGUĆE OD OVIH PALIKUĆA!

U POMOĆ!... PUSTITE ME!

ŠUTI I HODAJ, SKVO! NITKO TE NE MOŽE NI ČUTI NI SPASITI!

ESSEGESSE

HRABRO, BETTY!

OH... TAJ GLAS...

MARK! MARK!

BLIJEDOLIKI!

IDE PREMA NAMA!

NAŠE ĆE GA STRIJELE ZAUSTAVITI!

BANG!

MANITUA MU!

UGH! OVAJ BLIJEDOLIKI JE K'O URAGAN!

THUD!

A SADA... ŽELI LI SE NETKO MAČEVATI SA MNOM?

HAUG! NAŠI SU TOMAHAWKI KAO SLAMČICE NASUPROT NJEGOVOG DUGOG NOŽA!

BETTY, SPAŠENA SI! INDIJANCI BJEŽE!

OH... MARK!

PREPLAŠILA SAM SE DA JE SA MNOM GOTOVO I DA TE VIŠE NIKAD NEĆU VIDJETI!

SMIRI SE, BETTY! SAD JE SVE U REDU!

BETTY!...

MARK JE S NJOM! ŽIVJELI!

?

?

HAUG! MARK JE VEĆ OSLOBODIO NAŠU BETTY!

SLIJEDILI SMO TRAGOVE, NO OČITO JE DA SMO DOŠLI NA KRAJ PREDSTAVE, JARČEVE MI BRADE!

ZAŠTO SI SE PREPLAŠILA BETTY, KAD IMAŠ TAKVE PRIJATELJE?

MARK JE PRAVI JUNAK!... SAM JE SPRAŠIO TE DIVLJAKE!

SRETNA SAM, MAKAR SAM IZGUBILA SVOJ NOVI ŠEŠIRIĆ! KAD SE VRATIMO U TVRĐAVU, NAPRAVIT ĆU VAM SUPER VEČERU!

HAUG! TAKO GOVORI PAMETNA SKVO!

I ZNAČI, ALGONKINI SU ZAPALILI MJESTO?

DA! POJAVILI SU SE IZNENADA, KAD SMO BILI NA PREDSTAVI!

NA PREDSTAVI? DA NIJE MOŽDA VELIKI REGINALD BIO U MJESTU?

DA... KAKO ZNAŠ?

JUČER JE TAKOĐER NAPADNUTO I ZAPALJENO JEDNO MJESTO.., I TO BAŠ KAD JE VELIKI REGINALD RECITIRAO NA GLAVNOM TRGU!

STVARNO? KOJA SLUČAJNOST!

HAUG! UOPĆE MI SE NE SVIĐA TAJ BRBLJAVAC KOJI HODA NAOKOLO S PAPIRNATOM LUBANJOM. AKO PRIVLAČI ALGONKINE I POŽAR, JOŠ MI SE MANJE SVIĐA!

UF... TI, ŽALOSNA SOVO, NA SVE GLEDAŠ CRNO! TAJ REGINALD JE SAMO OBIČNA KUKAVICA!

HAUG! BETTY, REGINALD JE BIO S TOBOM U KOLIMA KAD SU TE ALGONKINI OTELI! ŠTO JE RADIO?

NE ZNAM...

... NETKO ME UDARIO ... ONESVIJESTILA SAM SE... KAD SAM DOŠLA K SEBI, BILA SAM VEZANA ... TO JE BILO DALEKO OD MJESTA ... I ONDA ME MARK OSLOBODIO!

UHM...

DOBRO... VIŠE ME BRINU TI ALGONKINI!

KAKO SU USPJELI DOĆI DOVDE? VUKOVI KOJI SU NA TUNDAROVOJ PREDSTRAŽI SU IH TREBALI ZAUSTAVITI!

IDEM DO TUNDAROVE PREDSTRAŽE... ŽELIM BITI NAČISTO S TIM! VI SE VRATITE U TVRĐAVU ONTARIO!

DO VIĐENJA, MARK! VRATI SE BRZO!

HAUG! ČUJEM GLAS SVOG ŠUKUNDJEDA!

I ŠTO KAŽE, SVIH MI BRADA!?

KAŽE MI... ŽALOSNA SOVO, SLIJEDI BLIJEDOLIKOG S LAŽNOM LUBANJOM!

A DA? MOŽDA TVOJ ŠUKUNDJED ŽELI DA POČNEŠ RADITI U KAZALIŠTU!

HAUG! GDJE JE ON, TU SU I ALGONKINI! ON JE KLJUČ SVEGA!

PIH... JA NISAM NITI TVOJ ŠUKUNDJED NITI VRAČAR, ALI ZNAM JEDNO: MALO SI TRKNUT! OVDJE!

JAŠUĆI NA SVOM VJERNOM KONJU, MARK STIGNE DO JEZERA ONTARIO I ZAPUTI SE PREMA TUNDAROVOM KLANCU...

SPREMA SE OLUJA! BOLJE DA SE SKLONIM NEGDJE!

ESSEGESSE

OVAKVE ŠPILJE DUŠU DAJU KAD JE RUŽNO VRIJEME!

ŠLIJEDEĆEG JUTRA...

VODA SE JOŠ UVIJEK NIJE SMIRILA! NO, BAREM VIŠE NE PLJUŠTI! MOGU DALJE!

U POMOOOĆ! U POMOOOĆ!

DO VRAGA! NA ONOJ STIJENI JE NEKI ČOVJEK!

TAJ JE JAHNIK MOŽDA RANJEN I ZATO NE MOŽE OTPLIVATI DO OBALE. OVI VALOVI BI PREPLAŠILI I DELFINA!

NE MOGU GA OSTAVITI NA TOJ STIJENI!

IDEMO!

HRABRO, KONJIĆU MOJ! BILO JE NAMA I GORE!

HAJDE! BACITE SE U VODU! UHVATIT ĆU VAS!

B... B... BOJIM SE!...

U TOM TRENUTKU, JEDAN OGROMAN VAL PREKRIJE ČOVJEKA I SRUŠI GA U VODU...

AHH...

... ALI, SPRETAN ZAPOVJEDNIK MARK GA USPIJE UHVATITI!..

JOŠ MALO I BIT ĆEMO NA OBALI! TI SI BOLJI OD MORSKOG PSA, KONJIĆU MOJ!

UFF... GASP...

HII... HIII...

TRESETE SE K'O PRUT, ČOVJEČE! SMIRITE SE, SPAŠENI STE!

OH... J... JA-DAN JA...

KAKO STE SE UOPĆE NAŠLI NA TOJ STIJENI!?

BRODOLOM... BIO SAM NA BRODU... DOŠLO JE NEVRIJEME... BROD SE POTOPIO... TKO ZNA GDJE SU DRUGI...

NE VIDIM NIKOGA... MOŽDA SU SE UTOPILI!

ALI... DO VRAGA! SAKRIJMO SE BRZO IZA OVE STIJENE! ZA MNOM!

GLEDAO SAM DA LI JE JOŠ NETKO PREŽIVIO BRODOLOM, KAD KINA!

EVO TIH ALGONTIŠINA!

MAMICE!

NISU NAS VIDJELI, NA SVU SREĆU! DA SU NAS OTKRILI... BRRR...

HRABROST VAM NIJE VRLINA, JE L' DA ČOVJEČE?

NO, TREBA I VAS SHVATITI! BOLJE SE UTOPITI NEGO PASTI U RUKE OVIH DIVLJAKA!

HM... JOŠ JE JEDNA GRUPA ALGONKINA UPALA NA OVAJ TERITORIJ! DOŠLI SU IZ PRAVCA TUNDEROVOG KLANCA! BAŠ ME ZANIMA KAKO SU USPJELI PROĆI!

A TO ĆU OTKRITI PRIJE NEGO PADNE MRAK! IDEMO, ČOVJEČE! KREĆEMO PREMA TUNDAROVOM KLANCU!

ŠTO STE REKLI? ZAR STE MISLILI DA ĆU IĆI S VAMA? IMAM JA SVOG POSLA!

A, DA? POSLUŠAJTE ME... NISAM VAS SPASIO ZATO DA VAS ALGONKINI ZAVEŽU ZA KOLAC I MUČE!

A TO ĆE SE I DOGODITI AKO NE POĐETE SA MNOM! I SLIJEPAC BI PRIMIJETIO DA NISTE BAŠ HRABRI!

IMAM ČETRDESET GODINA I ZNAM SE SAM BRINUTI ZA SEBE!

NE ZNATE VI NIŠTA! DOSTA BRBLJANJA! IDEMO...

JESI LI VIDIO TAJ PIŠTOLJ I MAČ, HA?

BAŠ BI NAM DOBRO DOŠLI!

NA NJEGA!

POMOZI NAM, MERRIL! ŽIVNI MALO, LIJENČINO!

DO VRAGA!

HASTING! TERREL!

IZGLEDA DA SU OVDJE OTHICE U MODI...

KVR...

RASPALIT ĆU GA SVOJOM PESNICOM KOJA BI SRUŠILA I ZID!

EVO... OH... FULAO SAM!

ŽAO MI JE, ČOVJEČE!

ALI, NE DAM DA MI PRVI ĆELAVAC KOJI NAIĐE RAZBIJE ZUBE!

SOCK!

NAPRIJED! ZGRABIMO GA! AKO SE LATI ORUŽJA... GOTOVI SMO!

BIT ĆE DOVOLJNE ŠAKE DA SE UKROTE HULJE KAO ŠTO STE VI...

TUM!

OUCK!

TUMP!

SMACK!

MORAM ZAMAHNUTI SVOM SNAGOM!

EJ TI, DOSTA VESLANJA!

EHH?!

DO VRAGA! OVAJ DIO JE DOSTA NASELJEN!

DOŠAO SAM U PRAVI ČAS! OVAJ TU VAS JE HTIO NAPASTI S LEPA!

HVALA ŠTO STE USKOČILI!... ALI... VI MOŽDA POZNAJETE OVE LJUDE?

DA! ONI SU ZATVORENICI!

MI SMO BILI ZAJEDNO NA BRODU KOJI SE POTOPIO! NA ŽALOST, JEDINI SMO PREŽIVJELI BRODOLOM!

VOZILI SMO IH U ZATVOR... NE ZNAM TOČNO KOJI... ZNAM SAMO DA SU POČINILI VIŠE KRIVIČNIH DJELA... A VAS SU HTJELI UBITI I POKRASTI!

SUDEĆI PO VAŠEM IZGOVORU, NISTE NI AMERIKANAC NI ENGLEZ...

JA SAM FRANCUZ... VIKONT DE TARBES! NISAM VIŠE MOGAO ŽIVJETI U GASKONSKOJ... BILO JE PREMIRNO... MAČ MI JE VEĆ BIO ZAHRĐAO!

I ZATO SAM SE JEDNOG LIJEPOG DANA UKRCAO NA BROD I EVO ME OVDJE! SPREMAN SAM SE BORITI ZAJEDNO S AMERIČKIM DOMOLJUBIMA!

DRAGO MI JE ŠTO SMO SE UPOZNALI, VIKONTE! JA SAM ZAPOVJEDNIK MARK, VOĐA VUKOVA ONTARIA!

ZAPOVJEDNIK MARK? JUNAK VELIKIH JEZERA? KAKAV DIVAN SUSRET!

BIT ĆE TUČNJAVE I MAČEVANJA, VIKONTE! OVIM PODRUČJEM HARAJU INDIJANCI ALGONKINI KOJIMA JE NAJVEĆA ŽELJA DA NAM ODRUBE GLAVE!

MORAMO BRZO DO PREDSTRAŽE GDJE SE NALAZE MOJI VUKOVI, DO TUNDAROVOG KLANCA!

BIEN, ZAPOVJEDNIČE MARK! KRENITE, ZATVORENICI!

DA HODAMO? VI STE LUDI!

OPET NAS ŽELITE VODITI U ZATVOR, HA? MI NE...

TIŠINA! BIT ĆETE SLOBODNI SAMO AKO ĆETE SE BORITI PROTIV INDIJANACA!

KRENUT ĆETE ILI ĆU SE JA POSLUŽITI ŠAKAMA, ROBIJAŠI!

HA! HA! UTJERALI STE IM STRAH U KOSTI, ZAPOVJEDNIČE MARK! KRENULI SU ISTOG TRENA!

DOBRO OTVORITE OČI, VIKONTE! ALGONKINI MOGU ISKRSNUTI OD BILO KUDA... KAO I OTROVNE GLJIVE!

ESSEGESSE

NAKON NEKOLIKO SATI HODANJA...

GLADAN SAM!

NE OSJEĆAM VIŠE NOGE KOL'KO SAM UMORAN... AKO NE STANEMO, SRUŠIT ĆU SE!

NAPRIJED, KORNJAČE!

ULIJENIT ĆETE SE U ZATVORU... SAD HODAJTE! PREDSTRAŽA NIJE DALEKO!

I STVARNO, U SUMRAK...

SAD SMO PRED TUNDAROVIM KLANCEM... A ONO TAMO IZA JE PREDSTRAŽA MOJIH VUKOVA!

ČUDNO... NITKO NIŠTA NE VIČE... ČAK NI "TKO IDE"! MOJI SU NAS VUKOVI TREBALI VEĆ ODAVNO PRIMIJETITI!

MOŽDA NAS NISU VIDJELI ZATO ŠTO JE MRAK... MOŽDA SU STRAŽARI ZASPALI! SVAŠTA SE MOGLO DOGODITI...

NE MOJIM VUKOVIMA, VIKONTE! ONI IMAJU OKO SOKOLOVO... TO SU NAJBOLJI RATNICI NA SVIJETU!

IDEM JA U IZVIDNICU! VI OSTANITE OVDJE SA ZATVORENICIMA... PAZITE DA VAS NE NASAMARE!

POUZDAJTE SE U MENE I MOJ PIŠTOLJ!

NIKOME NI TRAGA NI GLASA... ČINI MI SE DA JE TU SVE PUSTO!

SAMO ORLUŠINE! GDJE SU ONE, TU IMA I MRTVIH! NIJE VALJDA ONO NAJGORE...

ALI... OH!... BOŽE MOJ! MOJI DEČ-KI..., MRTVI... SVI SU MRTVI!

ESSE GESSE

ALGONKINSKE STRIJELE! ZNAČI, ONI SU IH UBILI! SAD MI JE JASNO KAKO SU TI DIVLJACI PROŠLI KROZ TUNDAROV KLANAC!

MORA DA SU IH IZNENADA NAPA-LI KAD SU IH SVE POBILI... KAKO SU SAMO US-PJELI?

UZ VIKONTOVU POMOĆ, MARK SAHRANI TIJELA SVOJIH VUKOVA...

VI KOJI STE SE BORILI SA MNOM, KUNEM VAM SE DA ĆU VAS OSVETITI! VAŠA TIJELA LEŽE OVDJE, ALI, OSTAT ĆE SJEĆANJE NA VAS DOK ĆE ZVIJEZDE SJATI I DOK ĆE LIŠĆE ŠUŠKETATI!

JOOJ!... JESTE ZAVRŠILI S TIM GLUPOSTIMA? KAD ĆEMO JESTI?

NA NOGE! TREBA BRZO POPRAVITI OGRADU!

BRANIT ĆEMO TVRĐAVICU I SPRIJEČITI OSTALE ALGONKINE DA PROĐU I PO CIJENU NAŠIH ŽIVOTA!... NA POSAO!

BRANITI PREDSTRAŽU I ZAUSTAVITI INDIJANCE? VI STE LUDI! MI NE ŽELIMO POGINUTI!

TAKO JE!

DOSTA BROJANJA! AKO ZAPOVJEDNIK KAŽE DA OSTAJEMO OVDJE, ONDA ĆE BITI TAKO.

SSST!

ČINI MI SE DA SAM NEŠTO ČUO!... DO VRAGA! INDIJANCI NA VIDIKU!

INDIJANCI!.. JADNI MI! SAD SMO GOTOVI! NE MOŽEMO VIŠE POBJEĆI!

TAKO JE! MORATE SE BORITI!

KAKO ĆEMO SE BORITI KAD NEMAMO ORUŽJA?

NAŠAO SAM NEŠTO ORUŽJA I STRELJIVA U SPREMIŠTU! ČUDNO ŠTO GA INDIJANCI NISU UZELI SA SOBOM!

EVO! NAORUŽAJTE SE I PAZITE KAKO GAĐATE!

BRŽE! DOLAZE INDIJANCI!

PRIČEKAJTE S PUCNJAVOM! PUCAT ĆETE SAMO KAD VAM JA KAŽEM!

MAMICE! PREBLIZU SU NAM!

STANI, BUDALO!

BANG!

MANITUA MU!

ZIP

BLIJEDOLIKI SU SE VRATILI U VELIKI DRVENI WIGWAM!

NA NJIH, ALGONKINI!

PUCAJ!

BANG!

BANG!

AHH!

CILJAJTE ŠTO JE BOLJE MOGUĆE!

K VRAGU I TAJ ĆELAVAC, PRERANO JE PUCAO! A MOGLI SMO IH IZNENADITI!

BANG!

B... BOJIM SE!

A ČEGA SE TI BOJIŠ, ZATVORENIČE? NE MOGU TE ODRATI JER SI ĆELAV! HA! HA! HA!

KAKO SE MOŽETE ŠALITI KAD NAM JE ŽIVOT U OPASNOSTI!?

BANG!

HA! HA! ŽIVOT MI JE VEĆ STO PUTA VISIO O KONCU!

ZIP

UPECAT ĆU JA TOG ALGONKINA KOJI MI JE PROBUŠIO ŠEŠIR!

EVO, SAD IMATE PRILIKU, VIKONTE! OVI SE DIVLJACI ŽELE MALO BOLJE UPOZNATI S NAMA!

U POMOĆ! NAPADAJU NAS!

GLEDAJTE, DIVLJACI, KAKO SE BORE GASKONIJSKI PITOMCI!

MISLIM DA MI TREBA NEŠTO VEĆE OD MAČA!

SAD ĆU VAS UNIŠTI-
TI, CRVENOKOŠCI!

UGH!

AH!

STUM!

ESSE GESSE

ŽIVJELI!
ALGONKINI SE
POVLAČE!

SPAŠENI
SMO!

SIGURNO NE ZAHVALJUJUĆI
VAMA, ZATVORENICI! TO MO-
RATE ZAHVALITI ZAPO-
VJEDNIKU MARKU!

SVAKA VAM ČAST, VIKONTE! NIŠAM VEĆ PU-
GO VIDIO NEKOG TKO BARATA
TAKO DOBRO MAČEM!

MA KAKVI!
VI BISTE MI JOŠ UVIJEK
MOGLI DAVATI PRIVATNE
SATOVE IZ MAČEVANJA!

I JA NE BIH NIKAD MOGAO S
TAKVOM LAKOĆOM DIĆI DEBLO!
TO JE ORUŽJE U VA-
ŠIM RUKAMA BILO
SMRTONOSNIJE
OD TOPA!

JESTE GOTOVI S KOMPLIMENTIMA?

GLE, ČIM JE PROŠLA OPASNOST, NAŠI SU SE ZATVORENICI RAZBAHATILI!

VIŠE NAM NEĆETE NAREĐIVATI! SAD JE ORUŽJE U NAŠIM RUKAMA!

AH, DA?

ZABORAVILI STE JEDNU SITNICU! I JA I VIKONT SMO NAORUŽANI!

I VJEŠTIJI SMO OD VAS!

DA... ISTINA!

NE DAJTE SE ZADIVITI!

NAS JE VIŠE OD NJIH! RAZORUŽAJMO IH!

SVI SE POGLEDAVAJU... NITKO SE NE MIČE... VLADA GROBNA TIŠINA... NAPETOST U ZRAKU...

ALI, ODJEDNOM...

SVIH MU...

BANG!

MAMICE! TAJ NAS JE INDIJANAC HTIO USTRIJELITI S LEĐA!

SIGURNO SE PRAVIO MRTAV KAKO BI NAS MOGAO NAPASTI!

ZABORAVILI STE DA SU INDIJANCI BLIZU NAS I DA ĆE SVE NAPRAVITI SAMO DA NAS SE RIJEŠE!

DA SE ODETE SAMI MALO PROŠETATI, ODMAH BI VAS NAPALI! ZATO ĆETE OSTATI OVDJE... I BRANIT ĆETE SA MNOM OVU TVRĐAVICU, SVIDJELO SE TO VAMA ILI NE! IMATE ŠTO ZA REĆI?

NA TRENUTAK ZAVLADA TIŠINA... ZATIM ZATVORENICI POGNU GLAVE POD UPORNIM MARKOVIM POGLEDOM!

GASKONIJSKIH MI GROMOVA! VI STVARNO ZNATE S LJUDIMA, ZAPOVJEDNIČE MARK! VI BISTE UKROTILI I LAVA!

OD OVE TRI ZVIJERI TREBA NAPRAVITI LJUDE, VIKONTE!

TI IDI PO VODU U BUNAR! PRVO SE MORAMO NAPITI... A POSLIJE ĆEMO POTRAŽITI NEŠTO ZA POJESTI!

IDEM!

VEĆ SAM ZABORAVIO DA SAM GLADAN I ŽEDAN!

PROKLETSTVO!

DO VRAGA! ZAŠTO SE OVAJ DERE?

GOTOVI SMO! BUNAR JE ZATRPAN! UMRIJET ĆEMO OD ŽEDI!

TO SU SIGURNO NAPRAVILI ALGONKINI! BAŠ NAM JE TO TREBALO...

ŽEDAN SAM!

NE ŽELIM UMRIJETI! UČINITE NEŠTO!

TIŠINA! DOSTA CENDRANJA!

MORAMO SE OPSKRBITI VODOM... ZNAH GDJE JE IMA! JEDAN OD VAS MORA POĆI SA MNOM!

ALI... TO BI BILO RAVNO SAMOUBOJSTVU! POSVUDA SU ALGONKINI!

ZNAČI, UMRIJET ĆETE OD ŽEĐI? TI SI JAK K'O BIK, ALI GLUP SI K'O MAGARAC... IDEŠ SA MNOM!

JA?! ALI...

UZMI OVU VREĆU I POKRENI SE! ILI MOŽDA NEĆEŠ POSLUŠATI?

OVAJ... JA... NE, IDEM!

NE SMETA VAS AKO VAS UPOZORIM DA PAZITE NA TA DVA ANĐELČIĆA, VIKONTE?

NEĆU NI OKA SKLOPITI! IDITE I... SRETNO!

NISAM NIKAD POMISLIO DA ĆU SKAKATI OKO NEKOGA K'O IZDRESIRANI PSIĆ!

PRESTANI MRMLJATI! HODAJ!

GROM I PAKAO!... VIŠE NE SMIJEM NI GOVORITI. ALI, DOĆI ĆE PRAVI TRENUTAK, PRIJE ILI KASNIJE... A ONDA...

NAKON NAPORNOG HODANJA...

EVO ... KONAČNO VODA! ŽIVJELI!

ŠUTI! MOGLI BI NAS ČUTI ALGONKINI!

NEMA NIKOG! MOŽEMO DALJE!

NAPUNI VREĆU... JA ĆU PAZITI DA NAS NETKO NE ZASKOČI!

ALI, KAKO? MORAM SE NAGNUTI NAD PROVALIJU, A TO JE OPASNO!

NISI VALJDA MISLIO DA ĆE TE DOČEKATI NAKINĐURENI SLUGA KOJI ĆE TI DATI VODU U KRISTALNIM ČAŠAMA!?

JA PATIM OD VRTOGLAVICE! SIGURNO ĆU PASTI!

NEMAMO PUNO VREMENA! BUDEM JA...

EVO, PRUŽILA MI SE PRILIKA!

DO VRAGA!

TUMF!

?

USPIO SI SE UHVA-
TITI, ALI NE ZAVA-
RAVAJ SE, ZAPO-
VJEDNIČE MARK!

GOTOVO JE S TVOJIM ZAPO-
VIJEDANJEM! PAST ĆEŠ I
JA ĆU BITI SLOBODAN!

K VR...

TUM!

JOŠ JEDAN
UDARAC I...

OH...
U POMOOOĆ!

AAH...

U POMOOOĆ! NEMOJTE ME PUSTITI ! SMILUJTE SE... OPROSTITE MI !

PRESTANI SE DERATI !

MILOST... PREKLINJEM VAS! EJ! VUČE ME PREMA GORE!

NISI SE NADAO DA ĆU TI SE SMILOVATI NAKON ŠTO SI ME KANIO UBITI ? SAD TI JE JASNA RAZLIKA IZMEĐU LOPOVA I POŠTENOG ČOVJEKA ?

OH... JA... KAKO SAM SE UPLAŠIO!

EVO, SAD ĆE TE PROĆI STRAH!

SOCK!

OH!

A SAD BRZO NAPUNI DRUGU VREĆU! NADAM SE DA ĆEŠ DOBITI I OD SVOJIH PRIJATELJA KAD SAZNAJU DA SMO IM ZBOG TEBE DONIJELI MANJE VODE!

NA PREDSTRAŽI...

BANG!

EJ! PUCANJ!

ZAPOVJEDNIK MARK I NAŠ PRIJATELJ SE NE VRAĆAJU!

... MOŽDA SU SRELI ALGONKINE! ONI SU IH ZAROBILI, A MI ĆEMO UMRIJETI OD ŽEDI! IDEMO BRZO ODAVDE!

SREDIT ĆEMO FRANCUZA I ODMAGLITI!

BIT ĆE GORE PO TEBE, VIKONTE, AKO NAS NE PUSTIŠ!

JEDAN POKRET I...

SVIĐA VAM SE DIVLJAČ, VIKONTE...

ESSEGESSE

ZAPOVJEDNIČE MARK! ŽIVIO! ALI... KAKAV JE TO JELEN?

UF... ZNAČI PUCANJ KOJI SMO MALO-PRIJE ČULI...

TO SAM JA UBIO OVU JADNU ŽIVOTINJU! PEČENJE I VODA... BIT ĆE TO PRAVA GOZBA!

DVA SATA KASNIJE...

NIŠAM JEO NI U SVOM DVORCU U GASKONIJSKOJ!

OVAKO DOBRO

ČUJEM TOPOT KONJA! NETKO DOLAZI!

NEKAKVA KOLA!.. KOL'KO MI SE ČINI, NISU INDIJANCI!

TKO STE VI? ŠTO ŽELITE?

EJ! ALI... OVDJE IMA LJUDI... A JA SAM MISLIO...

VELIKI REGINALD! VI STE DAKLE TAJ PUTUJUĆI GLUMAC?

GLAVOM I BRADOM!

ČUDNO VAM JE ŠTO OVDJE NEKOG IMA? KAKO TO?

OVAJ... NISAM NIŠTA ČUO... SVE JE BILO TIHO, PA SAM MISLIO DA NIKOG NEMA!

UZBUNA! INDIJANCI!

STANI! TO MI JE PRIJATELJ!

KOJI DOBAR DOČEK, MANITUA MU!

BANG!

BLUFF... ŽALOSNA SOVO! OTKUD VI OVDJE?

HAUG! IŠLI SMO ZA KOLIMA, MARK! SUMNJAMO NA TOG REGINALDA!

GDJEGOD SU ALGONKINI PODMETNULI POŽAR... TAMO JE BIO I ON!

OVO MESO JE ODLIČNO... MOGU UZETI JOŠ MALO? UMIREM OD GLADI!

MARK ISPRIČA SVOJIM PRIJATELJIMA ŠTO SE SVE DOGODILO...

... I TAKO SMO VIKONT I JA SAHRANILI VUKOVE KOJI SU BILI NA PREDSTRAŽI!

JADNI DEČKI! A OVI ROBIJAŠI IDU ZNAČI SAD S NAMA!

HAUG! REGINALDOVA KOLA... NJUŠIM DA SU KOLA RJEŠENJE SVEGA!

KAKO TO MISLIŠ?

UGH! ZNAM JA... ZNAM...

SLUŠAJTE, PRIJATELJI... SAD KAD STE VI OVDJE, IDEM JA MALO POGLEDATI GDJE SU I ŠTO RADE ALGONKINI!

ČUVAJ SE, MARK! ALGONKINI BI SKAKALI OD SREĆE DA TE SE DOČEPAJU!

MORAMO IZOŠTRITI VID, KONJIĆU MOJ! MRKLA JE NOĆ I ALGONKINI BI MOGLI BITI BILO GDJE!

ŠATORI! TI SU SE DIVLJACI UTABORILI I ČEKAJU POVOLJAN TRENUTAK DA NAPADNU PREDSTRAŽU I PROĐU! PRIČEKAJ ME TU I NE NJIŠTI!

VODE... VODE...

NEKI ČOVJEK JE PRIVEZAN ZA KOLAC...

THUD!

PA TO JE GRANT, JEDAN OD VUKOVA KOJI SU BILI NA PREDSTRAŽI! U LOŠEM JE STANJU...

UUUH... UUUHH...

SOVIN HUK... PA TO JE MARKOV ZNAK! ZNAČI, ZAPOVJEDNIK JE OVDJE!

NE ZNAM KAKO DA OSLOBODIM GRANTA A DA ME NITKO NE VIDI ! MORAM NEŠTO SMISLITI !

?

ZAC

NOŽ ! SIGURNO GA JE BACIO ZAPOVJEDNIK MARK DA MOGU PREREZATI UŽE!

EVO, JOŠ MALO... MORAM DATI ZNAK ZAPOVJEDNIKU...

UHH... UUHH...

HAUG!

ZAŠTO HUČEŠ K'O SOVA ?

OBJASNIT ĆU TI, NJUŠKALO!

OUCK!

SMACK!

ZADOVOLJAN ?

OVUDA, GRANT!

BLIJEDOLIKI BJEŽI!

POGODITE GA!

OTKRILI SU NAS!

AHH!

ZAC

DO VRAGA, POGODILI SU GA!

BJEŽITE, ZAPOVJEDNIČE!

BANG!

NE GOVORI GLUPOSTI, GRANT! TU SAM S KONJEM! SPASIT ĆE NAS OBOJICU!

BRZO, NA KONJE! MORAMO IH UHVATITI!

HRABRO, GRANT!...

A TI, KONJIĆU... SAD NAM POKAŽI KAKO TRČIŠ!

HAJDEMO!

YAAHHHHHH!!!

STIĆI ĆE NAS... NISMO BAŠ LAGANI...

ŠUTI!

ZATO VRIJEME...

ZNAČI, DOGOVORILI SMO SE. JA ĆU ZABAVLJATI REGINALDA A TI...

A JA ĆU OTKRITI TAJNU ALGONKINA. HAUG! NOS MI SVRBI OD ZNATIŽELJE!

KLADIM SE DA NISTE NIKAD ČULI ZA "MACBETHA", SHAKESPEAROVU TRAGEDIJU!

ŠTO? HA! HA! ZNAM JU NAPAMET! SLUŠAJTE...

UČINILO MI SE DA NETKO VIČE: MACBETH JE UBIO DJEDA...

VI STE IZVRSTAN GLUMAC! BISTE LI MI ODRECITIRALI HAMLETOV MONOLOG?

BITI ILI NE BITI... PITANJE JE SAD...

HE... HE...

SLUŠAJTE... VI MISLITE DA SAM JA LUD!?

MOLIM? ŠTO SAD RECITIRATE? IZ KOJE STE TRAGEDIJE IZVUKLI TU REČENICU?

NE RECITIRAM! RAZGOVARAM S VAMA! MISLITE DA NISAM PRIMIJETIO DA VI I TAJ VAŠ INDIJANAC NEŠTO SPLETKARITE?

ALI... JA NE RAZUMIJEM...

NARAVNO DA ME RAZUMIJETE! ZADRŽAVATE ME KAKO BI VAŠ INDIJANAC MOGAO UĆI U KOLA I POKRASTI ME!

MANITUA HU!

AHI! UHI!

MANITUA HU, PA NIJE MOJA RUKA MIŠ!

MATUZALEMOVE MI BRADE! MIŠOLOVKA!

HA! HA! HUZA JE KAZNILA NEČASNOG LUPEŽIĆA UMJETNIČKOG HRAMA! IZGLEDA DA GA JE SVRBIO NOS!

EVO, SLOBODAN SI! ŠTO SI JOŠ NAŠAO U KOLIMA OSIM MIŠOLOVKE?

SAMO ODJEĆU... AUU! SVAKAKVA ODIJELA, LIMENE SABLJE, PERIKE...

UHH...

NOJEVE MI BRADE!... ZNAČI... PREVARILI SMO SE ŠTO SE TIČE VELIKOG REGINALDA!

TO SI TI REKAO, HAUG!

ISTINA, NISAM NAŠAO NIŠTA SUMNJIVO... ALI, SIGURAN SAM DA SE NISAM PREVARIO, MANITUA HI!

ZA TO VRIJEME...

DO VRAGA! INDIJANCI SU NAM SVE BLIŽE!... AKO IH NE NASAMARIMO, STIĆI ĆE NAS!

YAAHHEEH!!

ESSEGESSE

BLIJEDOLIKI IDU PREMA VODOPADU! NEĆE NAM POBJEĆI!

NAPRIJED!

YAAHEEHIIIII...

YAAH!

ESSE GESSE

ALGONKINI... JESU PROŠLI?...

DA, STARI MOJ... NISU PRIMIJETILI DA SMO SE SAKRILI IZA VODOPADA!

SAD ĆEMO SE JOŠ JEDNOM ISTUŠIRATI I KRENUTI DALJE! DRŽ' SE, GRANT...

ALGONKINI SU SAD VEĆ DALEKO! MI IDEMO U SUPROTNOM SMJERU, PREMA TUNDAROVOM KLANCU!

JEDAN SAT KASNIJE...

PRIPREMITE TOPLU VODU I ZAVOJE! BRZO!... GRANT JE TEŠKO RANJEN!

JARČEVE MI BRADE! GRANT JE JEDAN OD VUKOVA KOJI JE BIO NA PREDSTRAŽI!

AJME!

ON JE JEDAN OD VUKOVA ONTARIA KOJI JE BRANIO PREDSTRAŽU! JA... OH...

GRANTA JE RANILA STRIJELA!

ALGONKINI SU GA ZAROBILI! POGODILI SU GA KAD SAM GA OSLOBAĐAO! SAD SE ONESVIJESTIO!

DOLAZI K SEBI... HRABRO, GRANT! SPAŠEN SI...

MOŽEŠ LI GOVORITI, GRANT?

OH... PRIJATELJI...

BIO SI NA PREDSTRAŽI... ALGONKINI SU VAS NAPALI ... OSTALE SU POUBIJALI, A TEBE ZAROBILI. ISPRIČAJ MI, KAKO SE TO DOGODILO?

ALGONKINI... UPALI SU OVDJE ZAHVALJUJUĆI... VARALICI S KOLIMA ... DOŠAO JE OVDJE I...

OOOH...

JADAN GRANT! OPET SE ONESVIJESTIO! SLAB JE JER JE IZGUBIO PUNO KRVI!

GOVORIO JE O NEKOJ VARALICI S KOLIMA! TKO BI TO MOGAO BITI?

VRAG ĆE GA ZNATI! REĆI ĆE NAM KAD SE OSVIJESTI... AKO SE OSVIJESTI! SAD GA MORAMO PUSTITI DA MIRUJE!

ŠTO TO RADITE, REGINALDE? VEŽETE KONJE ZA KOLA?

SJETIO SAM SE DA SUTRA IMAM PREDSTAVU U JEDNOM MJESTU! MORAM ODMAH KRENUTI!

ODLAZITE? ALI, SVE JE PUNO ALGONKINA... VIDJELI STE KAKO SU SREDILI JADNOG GRANTA...

VI STE IH SRELI NA SJEVERU, ZAR NE? A JA IDEM PREMA JUGU!

BLIJEDI STE K'O KREČ! VELIKI REGINALD SE PREPLAŠIO, HA?

NIGAM JOŠ NIKAD VIDIO TAKO BLIJEDOG BLIJEDOLIKOG!

HAUG!

G... GRIJEŠITE! MORAM IĆI! STANOVNICI ME ČEKAJU. NE MOGU IH LIŠITI SVOJE UZVIŠENE UMJETNOSTI! ZBOGOM!

HM... VIDI MU SE NA FACI DA JE PRESTRAŠEN!

NE MOŽEMO GA PRISILITI DA OSTANE! NADAJMO SE DA NEĆE NABASATI NA TE DIVLJAKE!

GDJEGOD SU SE POJAVILI ALGONKINI, TAMO JE BIO I VELIKI REGINALD! SLIJEDIO SAM GA DO OVDJE... I OPET ĆU GA SLIJEDITI!

NIPOŠTO!

NEĆEMO SAD GUBITI VRIJEME NA TOG PUTUJUĆEG GLUMCA! MORAMO BRANITI PREDSTRAŽU! ALGONKINA IMA PUNO I SIGURNO ĆE SE VRATITI DA NAS UNIŠTE!

NAS JE MALO... TREBA NAM POJAČANJE! TI ĆEŠ, BLUFF, POTRAŽITI VUKOVE ONTARIA I DOVEST ĆEŠ IH OVDJE ŠTO JE BRŽE MOGUĆE!

NA ZAPOVIJED, MARK!

OVO PERO MI JE UVIJEK DONOSILO SREĆU, BLUFF... A TI SAD MORAŠ IMATI SREĆE! HOĆEŠ GA?

NOJEVE MI BRADE! RASCMOLJIO SI ME, STARI MOJ!

NEĆEŠ NI TI OVDJE BITI BAŠ MIRAN... SAMO TI ZADRŽI SVOJE PERO! DO VIDE-NJA!

HAUG! SAMO NEKA MA-NITU DRŽI ALGONKINE DALJE OD TEBE!

I MI ŽELIMO ODAVDE! NE ŽELIMO OSTATI OVDJE! UBIT ĆE NAS!

VI STE REKLI DA ĆE NAS AL-GONKINI NAPA-STI! ZATO HI...

ZATO VI OSTAJETE OV-DJE ZAJEDNO SA MNOM. MORAMO VIŠE ZAUSTA-VITI TE DIVLJAKE! JASNO?

A SADA... SVI NA BEDEM I IZ-OŠTRITE VID! DAJTE UZBUNU NA PRVO INDIJANSKO PERO!

HAJDE!

U REDU!

NEVJEROJATNO! KAKAV POGLED IMA TAJ ZAPOVJEDNIK MARK! NE MOŽEŠ GA ODBITI!

JA ŽELIM OTIĆI! ŽIVOT MI JE DRAG!

PREOSTAJE NAM SAMO JEDNO!

MORAMO PRIČEKATI POVO-LJAN TRENUTAK, IZNENA-DA NAPASTI ZAPOVJEDNIKA MARKA I NJEGOVE PRIJA-TELJE... I OTIĆI!

GLEDAJTE NAŠA TRI ROBIJAŠA, MARK! STALNO NEŠTO ŠAPUĆU! K'O DA KUJU UROTU!

DAM SE KLADITI DA PLANIRAJU KAKO ĆE NAS UBITI I POBJEĆI!

KAKO JE OVDJE VESELO!!! VANI SU ALGONKINI KOJI JEDVA ČEKAJU DA NAM ODRUBE GLAVE! OVA TROJICA NAS SE ISTO ŽELE RIJEŠITI! SAD BI NAM SAMO JOŠ TREBALA OTROVNA ZMIJA DA NAS UGRIZE!

KAKO JE GRANT?

JOŠ JE UVIJEK U NESVIJESTI! JEDVA ČEKAM DA SE OSVIJESTI PA DA NAM KAŽE TKO JE TA VARALICA!

ZATO VRIJEME...

BRŽE! BRŽE! MORAMO DOĆI DO NAJBLIŽE PREDSTRAŽE VUKOVA ONTARIA!

ESSE GESSE

VRIJEME POLAKO PROLAZI U TUNDAROVOJ TVRĐAVICI, SVE DOK...

ZAPOVJEDNIK MARK JE KOD RANJENIKA! VIKONT I INDIJANAC SU NAM OKRENUTI LEĐIMA...

PRVO ĆEMO SREDITI OVU DVOJICU, A ONDA ĆEMO SE POBRINUTI ZA ZAPOVJEDNIKA MARKA!

JA SE NE BIH USUDIO!

?

GROM I PAKAO!

MANI-TUA MU!

KAKO SU SAMO VRAGO-LASTI, ALI I NAIVNI! MISLE DA SMO GLUPI K'O I ONI!

PROKLET-STVO!

BAŠ NAM NE IDE!

U POMOĆ!

DO VRAGA!

U POMOĆ!

ALGONKINI GONE VELIKOG REGINALDA!... OTVORITE VRATA I PUCAJTE NA INDIJANCE!

ALGONKINI SE PREDAJU! VELIKI REGINALD JE SPAŠEN!

BANG!

DALI SU PETAMA VJETRA!

HAUG! BILO IH JE PREMALO, ALI VRATIT ĆE SE ONI!

PERO MI SE MIČE JER PUŠE! LOŠ PREDZNAK... HAUG!

AJME! MISLIO SAM DA ĆE TI DIVLJACI UNIŠTITI MOJ DRAGOCJEN UMJETNIČKI ŽIVOT!

REKAO SAM VAM JA! ALI NISTE ME HTJELI POSLUŠATI!

NE MIČEM SE VIŠE ODAVDE!... A KAKO JE RANJENIK? NIJE JOŠ DOŠAO K SEBI?

NE... ALI, KAKO VI TO ZNATE?

SAMO SAM PITAO... TOLIKO SAM SE PREPLAŠIO DA GOVORIM KOJEŠTA!

HM...

PADNE NOĆ A DA SE NIŠTA NIJE DOGODILO... JADAN GRANT JE JOŠ UVIJEK ONESVIJEŠTEN...

KAD ODJEDNOM...

ALI, U TOM TRENUTKU...

M... MARK...

PROKLETSTVO!

GRANT SE OSVIJESTIO!...

EVO ME, STARI MOJ!

BOLJE MI JE... MARK... SAD ĆU TI ISPRIČATI KAKO JE PALA PREDSTRAŽA!...

REKAO SI DA JE VARALICA DOŠAO OVDJE S KOLIMA...

DA... U KOLIMA SU BILI SAKRIVENI ALGONKINI...

NISAM MOGAO PUCATI U RANJENIKA...

JA I OSTALI VUKOVI NISMO NIŠTA SUMNJALI... DA SE OKO PREDSTRAŽE ŠULJAJU ALGONKINI... SPREMNI ZA NAPAD...

DO VRAGA!

ZA TO VRIJEME...

IZDAJICA JE USRED NOĆI PUSTIO ALGONKINE DA IZAĐU IZ KOLA... IZNENADILI SU STRAŽARE I OTVORILI VRATA... UŠLI SU PREOSTALI ALGONKINI I NAPALI NAS...

DO VRAGA!

TA JE VARALICA BIO PUTUJUĆI GLUMAC... VELIKI REGINALD!

U TOM TRENUTKU...

UĐITE... SAMO TIHO!

HANITUA MU! KONAČNO SAM TE OTKRIO, RUŽNI BLIJEDOLIKI!

PROKLETSTVO!

L NDE NALD

BANG!

UZBUNA!

OTVORITE BRZO VRATA DA MOGU UĆI OSTALI ALGONKINI!

NEĆEŠ TI NIŠTA OTVORITI, BLIJEDOLIKA VARALICO!

EVO ME, ŽALOSNA SOVO!

GASKONIJSKIH MI GROMOVA! ALGONKINI SU NAS NAPALI!

NDE NAI

BANG!
BANG!
BANG!

ESSEGESSE

I IZBI ŽESTOKA BORBA...

THUD!

BANG!

SMRT BLIJEDOLI-
KIMA!

DO VRAGA! JESTE LI ČULI TE POVIKE? ALGONKINI NAS NAPADAJU! SVI NA SVOJA MJESTA!

AAH!

BANG!

PREKASNO!... POVLAČENJE!

NE MOŽEMO IH ZAUSTAVITI! OVO JE KRAJ...

BANG!

UMRIJET ĆEMO!

AH!

AHH...

ALI, U TOM TRENUTKU...

TUU...TUU---

ČUJETE ZVUK ROGA?

ZAC

TO SU VUKOVI! STIŽE POJAČANJE!

NAPRIJED, VUKOVI ONTARIA! TAKO MI MOJE BRADE!

HAUG! STIŽU BIJELI RATNICI!

ESSEGESSE

VUKOVI PREDVOĐENI BLUFFOM, MARK I NJEGOVI PRIJATELJI PORAZE ALGONKINE... PREŽIVJELI OČAJNIČKI BJEŽE!

SPAŠENI STE, SPAŠENI, PRIJATELJI MOJI! MOJA BRADA JE KONAČNO ZADOVOLJNA!

TI VUKOVI SU DOSTOJNI SVOG NEPOBJEDIVOG ZAPOVJEDNIKA! PRAVI SU JUNACI!

PREŽIVJELI SE ALGONKINI NEĆE VIŠE NIKAD VRATITI NAKON OVAKVOG NEUSPJEHA!

ROBIJAŠI SU POGINULI, NO VELIKI REGINALD JE JOŠ UVIJEK ŽIV...

USKORO ĆU UMRIJETI...

RADIO SAM ZA ENGLEZE... OPSKRBLJIVAO SAM ALGONKINE ORUŽJEM... ZAHVALJUJUĆI TRIKU S KOLIMA, UNIŠTAVAO SAM MJESTA I PREDSTRAŽE... ALI, VUKOVI ONTARIA SU BILI VJEŠTI... UMIREM...

OOHH...

MRTAV JE! NIJE BAŠ BIO NEKI GLUMAC... ALI, BIO JE LUKAV! IPAK NAS NIJE USPIO POBIJEDITI!

NEKI VUKOVI OSTANU NA TUNDAROVOJ PREDSTRAŽI, A MARK I NJEGOVI PRIJATELJI SE UPUTE PREMA JEZERU ONTARIO...

DVA DANA KASNIJE, U TVRĐAVI ONTARIO.

BUDUĆI DA SMO PORAZILI ALGONKINE, NE MISLIŠ DA ZASLUŽUJEMO JEDAN DOBAR RUČAK, BETTY?

TAKO SAM SRETNA ŠTO SI SE VRATIO, MARK... ZATO ĆU VAM PRIPREMITI NAJBOLJU RIBLJU JUHU NA SVIJETU!

E, TO VEĆ MOŽE!

HAUG!

KAD OSJETIM MIRIS JUHE, TEK ONDA PRIMIJETIM KOL'KO SAM GLADAN!

POŽURI, BETTY! BLUFF UMIRE OD GLADI!

STRPITE SE MALO!

JADAN JA! POŽURI BETTY! SLINE MI CURE!

HA! HA! NE PRETJERUJTE! ŠTO STE VIŠE GLADNI, TO ĆE VAM JUHA VIŠE PRIJATI!

KRULJI MI U ŽELUCU...

HAUG! PALO MI JE NEŠTO NA PAMET! NAŠALIT ĆEMO SE S BETTY! SLUŠAJTE...

DESET MINUTA KASNIJE...

EVO JUHICE!

AAAHH!

REKAO SAM TI, BETTY, DA ĆU UMRIJETI OD GLADI!

TO JE SAMO ŠALA, BETTY! OVO JE LAŽNA PAPIRNATA LUBANJA KOJU JE REGINALD KORISTIO U SVOJIM PREDSTAVAMA! GLADAN SAM, ALI I ŽIV!

SAMO SE VI ŠALITE!

HA!HA!

MOŽETE SI MISLITI ŠTO SAM SE PREPLAŠILA... ALI, NEK VAM BUDE... PROLILA SAM JUHU!

MOŽETE BIRATI... ILI ĆETE POLIZATI POD ZAJEDNO SA PSOM... ILI ĆETE OSTATI GLAPNI, ŠALJIVDŽIJE!

AJME!

HAUG!

UNIŠTILA NAS JE!

KRAJ EPIZODE

KUPON

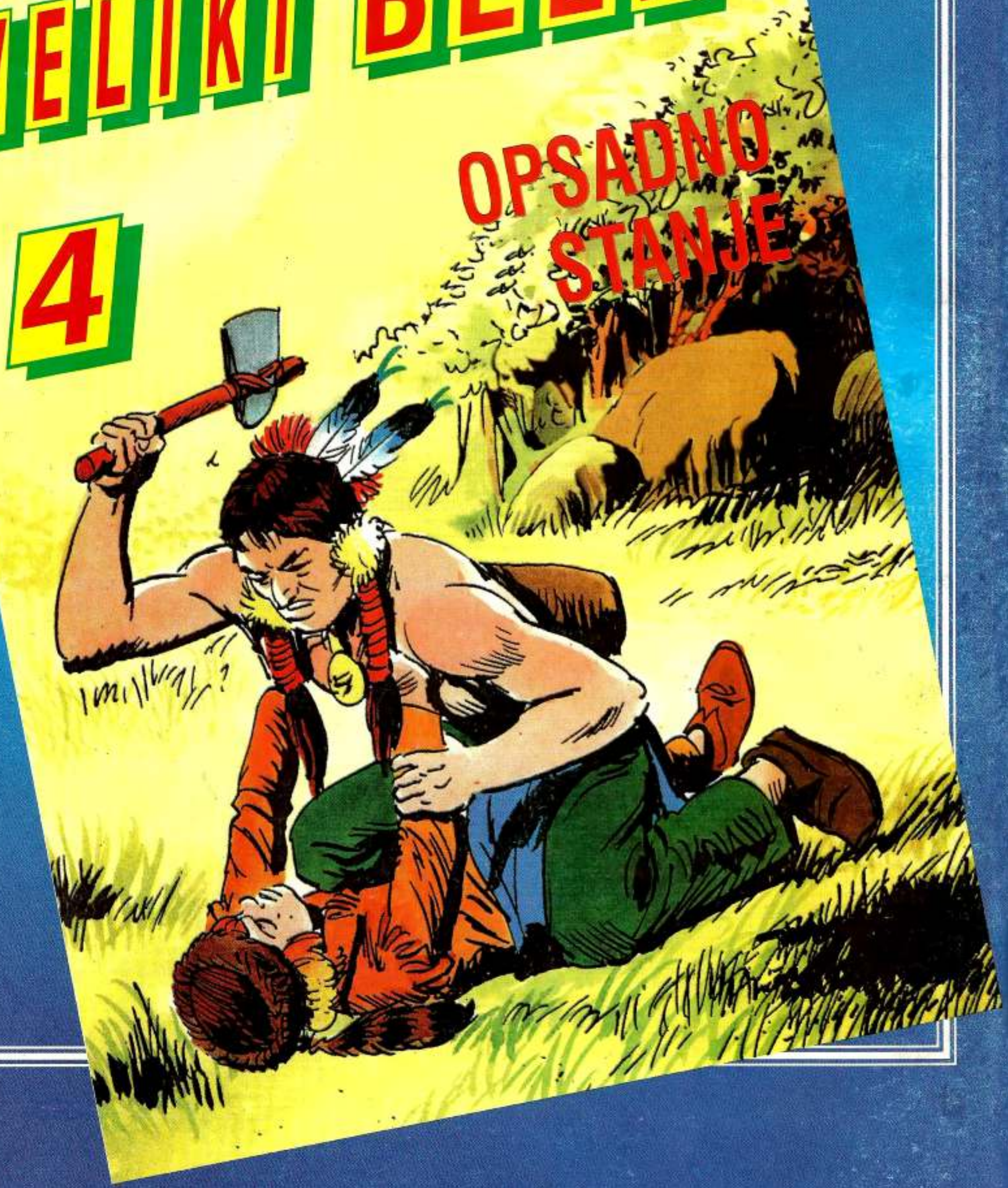
broj 9

KUPON broj 9

Sakupljajte kupone i sudjelujte u našoj nagradnoj igri

PoRiN
NAKLADNIČKO PODUZEĆE
ZAGREB-FIJANOVA 3
Tel./Fax. 01 2337-441

Uskoro!

VELIKI BLEK

4